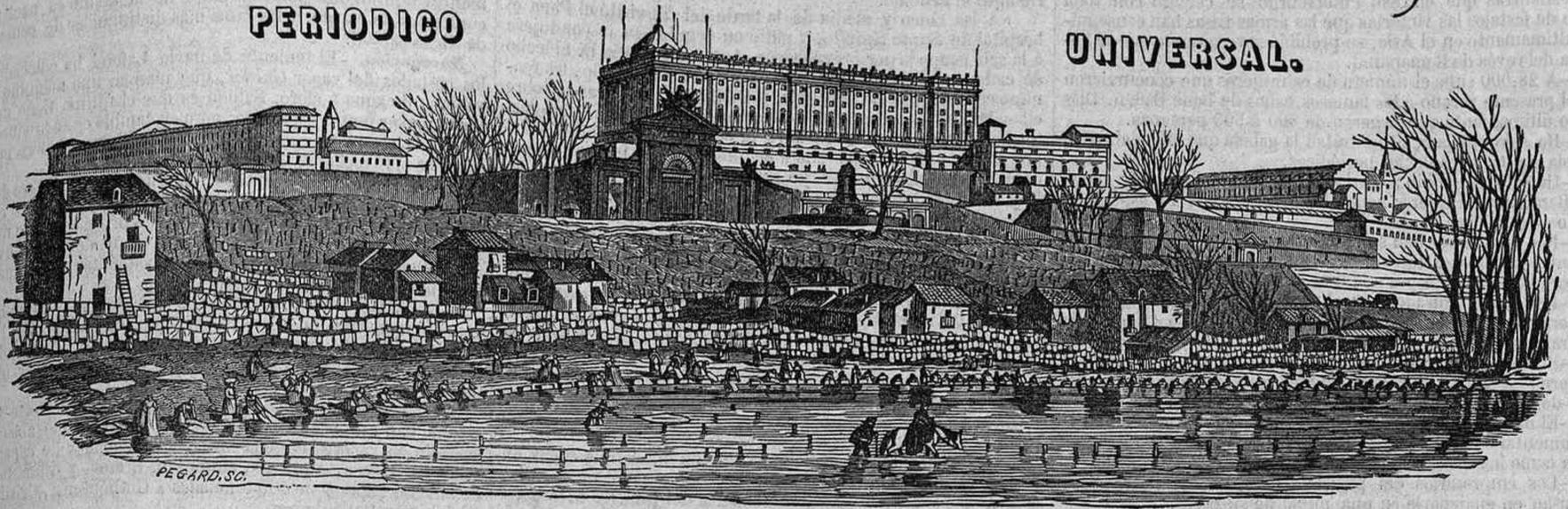


LA ILUSTRACION,

PERIODICO

UNIVERSAL.



MADRID: MES 6 RS.—TRES 16.—SEIS 30.—AÑO 50.
Número suelto 8 rs.

NUM. 288.—LUNES 4 DE SETIEMBRE DE 1854.
MADRID.

PROVINCIAS: MES 3 RS.—TRES 20.—SEIS 40.—AÑO 60.
Ultramar y extranjero: Año 80.

REVISTA UNIVERSAL.

Noticias de actualidad. El ministro de la Guerra de Grecia Kalergis, que goza del apoyo de las potencias occidentales, pero en cambio es mirado por la corte de Atenas con prevención, se ha retirado lleno de disgusto al Pireo, por haber negado el rey su aprobación a varias proposiciones suyas.

—Parece que no cabe ya la menor duda que el Czar se propone hacer notables concesiones a la Polonia para despertar allí simpatías a su favor.

—La súbi a disposición de esta por el gobierno prusiano de completar el armamento de sus plazas fuertes en el litoral del Báltico, tiene su explicación en que la Suecia y Dinamarca hacen otro tanto.

—Parece que los cuerpos de la guardia imperial rusa vienen marchando con la mayor precipitación a las fronteras meridionales del imperio, y que en Wosnessensk se concentra un gran cuerpo de ejército compuesto de cosacos.

—Schamyl ha solicitado de la Puerta otomana la emancipación de la Circasia, prometiendo en cambio poner a su disposición un ejército auxiliar de 50,000 ginetes.

—Escriben de Marruecos que el emperador se propone enviar al Sultan un subsidio anual de 30 millones de piastras, mientras dure la guerra, habiendo ya remitido nueve millones con un buque portugués (una pia-

tra, moneda turca, un real próximamente). Asimismo le envía por vía de regalo 12,000 caballos.

—La flotilla turca del Danubio se concentra en Silistria, con el fin, como se infiere, de trasportar tropas y efectos si se verifica el ataque de la Bessarabia.

—Para el ejército turco en el Asia se está organizando un

estado mayor general anglo-francés, habiendo al efecto marchado ya muchos jefes y oficiales a Kars.

—El rey de Grecia rehusa terminantemente dar ninguna indemnización a la Turquía.

—Al practicar la escuadra combinada el grande reconocimiento en las costas de la Crimea, arrojaron por vía de ensayo

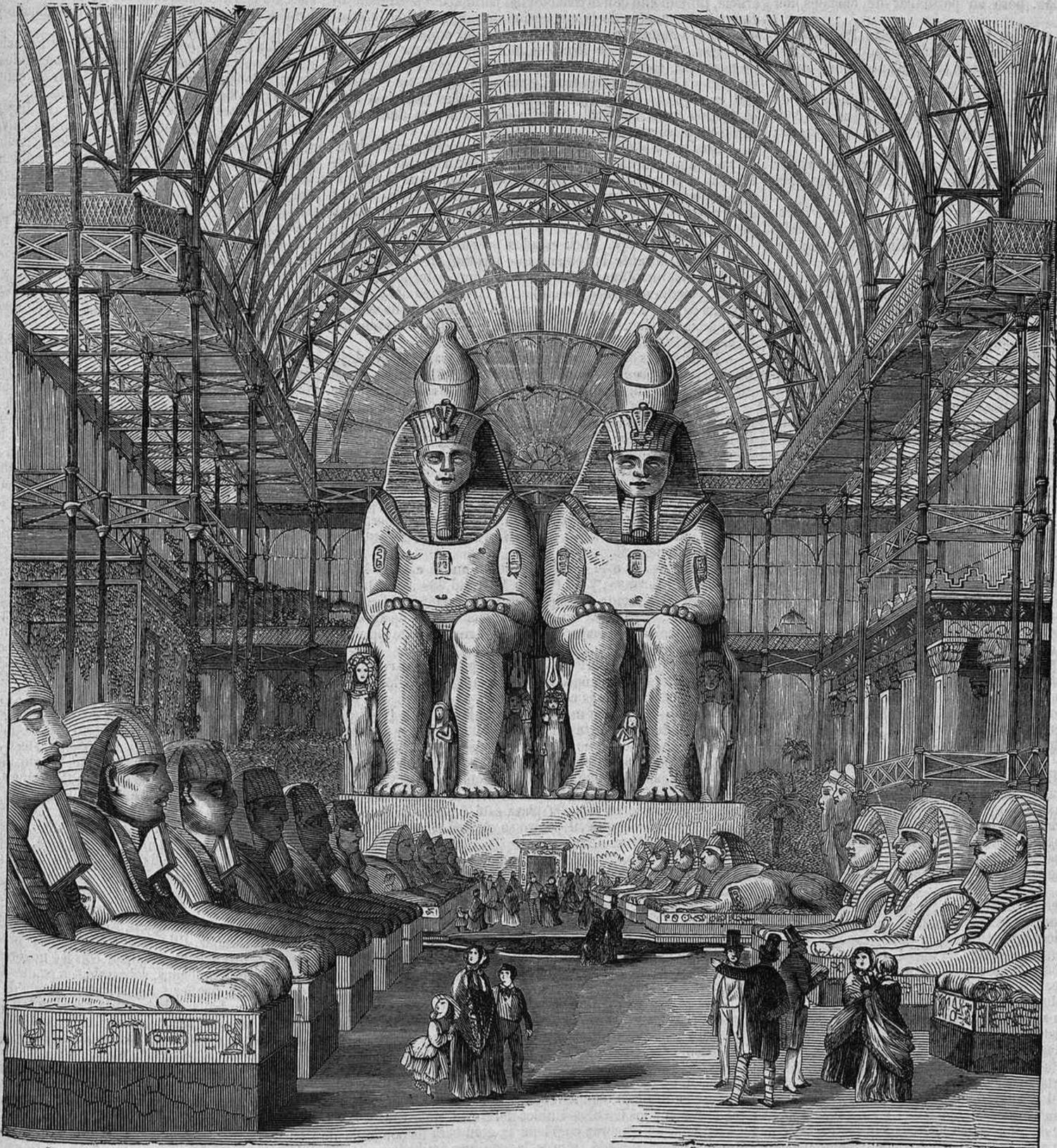
gran número de proyectiles sobre Sebastopol, no sabemos si con éxito ó no.

—Valiéndose de la prensa pública previene Garibaldi a la juventud italiana que no se deje embaucar de las bravatas y despropósitos de Mazzini. En cuanto a nosotros, no quisieramos responder por la mayor cordura de aquel; por otra parte no se le puede negar que tiene una inteligencia más práctica que el primero, a quien mira el pueblo italiano como un oráculo.

—El rey de Dinamarca ha formado un empeño formal de extinguir en el Ducado de Schleswig en todas las escuelas é iglesias el uso del idioma alemán, habiendo enviado al efecto sacerdotes y maestros de primera educación que solo hablan el danés. Ha sido desechada una esposición de 20,000 firmas.

—Han sido espulsados de Bucharest todos los extranjeros, medida que sobre todo se lleva á cabo con un rigor extraordinario contra los corresponsales de periódicos, sin exceptuar siquiera a los franceses ni ingleses, lo que no ha dejado de chocar mucho.

—Un incendio que estalló en Nueva Orleans el día 5 de agosto causó un daño de un millón de dollars.



Palacio de Cristal de Sydenham.—Galería egipcia al estilo de los panteones de Beni-Hassan.

—En 13 de julio último se hizo á la vela en San Francisco de California un vapor cargado de dos millones de dollars en barras de oro.

—Mientras que en San Petersburgo se celebró con toda clase de festejos las victorias que las armas rusas han conseguido últimamente en el Asia, se prohibió severamente que se hablara del revés de Bomarsund.

—A 28,000 sube el número de extranjeros que concurrieron en el presente verano á los famosos baños de Bade Baden. Dias hubo últimamente que llegaron de 400 á 500 personas.

—Ha sido rebajada á una mitad la gabela que adeudaban en Prusia los timbres de los periódicos.

—Ha sido ascendido á mariscal de Francia el teniente general Baraguay d'Hilliers, general en jefe del ejército expedicionario en el Báltico.

—Por tercera vez han subido durante el presente verano diferentes personas á la cumbre del Montebianco, montaña de la cordillera de los Alpes y la mas alta de Europa.

—Los daños causados por el voraz incendio que redujo una tercera parte de Varna á ceniza, se hacen subir á 12 millones de francos.

—El príncipe Paskiewitsch permanecerá todo el siguiente invierno en Varsovia, conservando el mando superior del ejército de operaciones.

—El malogrado rey de Sajonia declara en sus disposiciones testamentarias hechas en 4 de abril del presente año, á su esposa como heredera universal de sus bienes.

—Los empresarios del palacio de Cristal de Nueva-York piensan en enajenarle en una mitad de su coste.

—En Marysville (Norte-América) ha volado un polvorin en que estaban depositadas hasta 800 toneladas de pólvora. No hay que deplorar ninguna desgracia.

—Escriben de Constantinopla con fecha 24 de agosto que la expedición á la Crimea ha sido aplazada sin fijación alguna de tiempo. Parece que en el gabinete turco reina una gran disidencia.

—Las escuadras combinadas del mar Negro celebraron con especial solemnidad el cumpleaños del emperador de Austria (18 de agosto).

—Se advierte en estos momentos en Bucharest una vida, un movimiento extraordinario. Vense uniformes de casi todas las naciones de Europa, pero en particular de oficiales del ejército austriaco.

—Por los detalles que los periódicos de San Petersburgo consignan relativos á la batalla última en los campos de Kars, se deduce no ha sido ni con mucho tan brillante como en un principio se había dicho.

—Corren rumores de que los ministros plenipotenciarios de las potencias occidentales en Atenas han desaprobado la conducta observada por el gabinete con el ministro de la Guerra Kalergis.

—La cantidad que la Puerta reclama de la Grecia por vía de indemnización, y que esta se niega rotundamente á pagar, sube á 70 millones de reales.

—Parece que los insurgentes en la China vuelven á hacer grandes progresos. A 40,000 hombres se hace subir el ejército con el cual marcharon procedentes de Nankin al norte del celeste imperio.

—Escriben del canton de Tesino que se nota una grande escitacion entre el pueblo para deshacerse del gobierno cantonal que tan oprimido le tiene. Parece que los instigadores principales pertenecen preferentemente al partido ultramontano y progresista furibundo.

—Ha marchado al cuartel general del ejército austriaco de operaciones el general francés Létang en calidad de plenipotenciario militar, nombrado por el emperador de los franceses.

—En extremo alictivas son las noticias que dan los periódicos de Breslau acerca de los estragos causados en aquel país por las grandes inundaciones de los rios. De 200 á 300 poblaciones se hallan mas ó menos anegadas por el desbordado elemento.

—La Puerta se niega á la prolongación del término fijado para la admisión de los buques griegos en los puertos de Turguía, si la Grecia no trata de reconocer las reclamaciones de indemnización. El gobierno heleno á su vez ha formulado en una nota exigencias de la misma índole.

—El 13 de julio, cumpleaños del dictador Santa Ana, quiso este hacerse proclamar emperador; pero como la opinion pública se pronunció en contra, desistió de su loca ambición. Por de pronto ha suprimido todos los periódicos de la oposición.

—Los mil prisioneros rusos que procedentes de Bomarsund vienen á corresponder á la Francia, serán destinados á las obras de tierra que para robustecer el estado defensivo de Havre se estan ejecutando en sus alrededores. Ya se estan construyendo las barracas para alojar á aquellos desgraciados.

Religion. El *Monitor de Wurtemberg* afirma que la disidencia que existía entre las autoridades civil y eclesiástica del ducado de Baden ha quedado dirimida. El arzobispo de Friburgo ha recobrado su completa libertad; las penas impuestas por la autoridad civil á todos los eclesiásticos que no quisieron obedecer mas que las órdenes de la Iglesia han sido anuladas, levantando á su vez dicho prelado la excomunión y penas eclesiásticas pronunciadas contra los empleados civiles. La autoridad eclesiástica conserva provisionalmente el derecho de nombrar los funcionarios de su competencia. Por lo que respecta á la administración de los bienes de la Iglesia, se observarán las reglas antiguas.

—El jubileo general acordado por Su Santidad tendrá lugar en octubre ó noviembre próximo venidero, dirigido á alcanzar de la divina misericordia: primero, la paz y concordia entre los príncipes cristianos; segundo, la templanza del espíritu revolucionario; tercero, la desaparición del terrible azote del cólera y del hambre; cuarto, la iluminación del Espíritu Santo para la grande resolución del dogma relativo á la pura Concepción de María. Han sido invitados todos los obispos de la iglesia católica para asistir al acto solemne de su promulgación.

—Actos hay, cuyo eco debe mil y mil veces difundirse. Nos referimos á la visita que el piadosísimo Pío IX, despreciando todo peligro de contagio, hizo á los numerosos enfermos del cólera existentes en el hospital de *Santo Spirito in darsia*. Bien quisiéramos consignar en las columnas de *LA ILUSTRACION* algunas palabras en loor de un acto tan filantrópico; pero conociendo que habíamos de quedar muy cortos, transmitiremos el hecho sencillamente tal como nos lo refiere el *Diario de Roma* corres-

pondiente al 24 de agosto; pero no sin haber indicado antes que esta noticia la vemos reproducida en todos los periódicos extranjeros sin distinción de color político ni profesión de fé. Hé aquí el artículo:

«A las cinco y media de la tarde del 22 visitó el Papa el hospital de *Santo Spirito*, y pidió en seguida se le condujese á la sala ocupada por los coléricos. Acercándose Pío IX al lecho de cada uno de los enfermos, se informó de su estado, les reanimó con palabras de consuelo, y los bendijo implorando sobre ellos la divina misericordia. Viendo despues entre estos desgraciados un enfermo reducido á la estremidad, pronunció sobre él la bendición reservada á los moribundos. Pasó en seguida el Santo Padre á la sala de convalecientes, les dirigió palabras muy afectuosas, y los bendijo paternalmente.

Instrucción pública. El número de estudiantes matriculados en las universidades de Prusia en el semestre que terminó en junio próximo pasado, ascendió en un todo á 4,556 á saber: en Berlin, 1,348; Koenigsberg, 331; Greifswald, 228; Halle, 640; Breslau, 778; Bona, 831. Del número total se dedicaron á la facultad de teología protestante 785, y á la católica 416; á la carrera de leyes, 1,474; á la de medicina, 692; y á la de filosofía 819. Durante el semestre del invierno anterior subió el número de estudiantes en todas las universidades de Prusia á 4,336, resultando de consiguiente una disminución para el último semestre de 180. Extranjeros matriculados habia un total de 456.

Legislación y administración. Por fin ha tenido lugar en Prusia el nombramiento de un director general de policía, conservando sin embargo el ministerio del Interior la inspección superior y el detalle de cuanto comprende el ramo en general. Sin embargo, se esperan tambien respecto á la organización de las policías locales reformas de trascendencia.

—Numerosos fueron los actos de gracia y perdón dispensados por el emperador de los franceses el día de su último cumpleaños, quedando en su virtud muchos penados absueltos del todo; á otros se les ha rebajado el tiempo de la condena, ó conmutádola en otras inferiores etc., comprendiendo en un todo 805 deportados por causas políticas, 1003 militares y 774 individuos de delitos comunes.

—En 12 de agosto han sido entregados al tribunal competente de Lieja los vecinos de Sanders y Fildrie, fabricantes de armas, juntamente con el redactor del periódico rojo titulado *El Domingo*, acusados de la confección de una máquina infernal destinada á atentar contra la existencia del emperador de los franceses. Tambien en Bruselas han tenido lugar prisiones de personas, consideradas en connivencia con aquellos; y si un Victor Considerant y otros demócratas socialistas se escusan con que la compra de armas verificadas por ellos lleva el destino para América, ha sido calificada esta declaración como un mero pretexto.

—Escriben á la *Gaceta de Colonia* de Bucharest, que habiendo un soldado turco tirado en la tienda de un zapatero un pistoletazo al retrato del príncipe de Paskevitsch, que el maestro de obra prima conservaba en un cuadro, fué arrestado y castigado ademas con cincuenta palos por haber atentado contra la propiedad ajena.

Economía política. Los estados presentados por el Banco de Londres durante la semana que terminó en 12 de agosto, revelan una disminución de 137,955 libras esterlinas (13 millones y medio de reales vellón) en la circulación del papel, la cual ha bajado á 20.164,510 libras (2000 millones de reales), y un aumento de 262,311 libras sobre lo efectivo cobrado, que ha ascendido á 13.561,821 libras.

—Los ingresos de la aduana de la Habana durante el mes de junio han subido, segun datos oficiales, á 1.259,829 duros, ó sean 182,348 duros mas que en el propio mes del año precedente.

—El plazo de la suscripción al empréstito austriaco se ha prorogado hasta fin de agosto. El *minimum*, á saber, 350 millones de florines, quedaba á principios del mismo mes mas que cubierto, y aun habia ingresado ya casi la totalidad de dicha suma en metálico efectivo. Tambien del extranjero resultan firmas hasta la cantidad de cien millones, lo cual unido á la considerable parte que van á tomar los ayuntamientos de los pueblos de varias provincias del imperio, como tambien los cuerpos del ejército, puede el gobierno ya considerar definitivamente terminado este negocio.

Las rentas de este estado subieron en el año de 1847 á 161.838,151 florines, y en 1853 á 237.136,983 á florines, es decir, con un aumento de 45 por 100. Este crecimiento es tanto mas notable, si se toma en consideración que la época intermedia envuelve una serie casi no interrumpida de apuros y hondas afluencias.

—El nuevo empréstito turco ha sido presentado en el mercado de Londres, quedando desde luego negociados los dos primeros millones de libras esterlinas.

Comercio. No hace mucho anunció la Bolsa de Londres la suspensión de pagos de la casa de los señores Pegler que negociaba con España. Sigue robusteciéndose la esperanza deque antes de mucho podrá esta respetable casa arreglar sus negocios y emprender de nuevo sus operaciones.

—Tambien de Viena participan con fecha 22 que una fuerte casa de comercio en aquella plaza está á punto de declararse en quiebra. Dicen que su pasivo se eleva á cinco millones de florines (19 millones de reales).

—Segun avisos de la Habana, seguia el mercado de los azúcares bastante animado, y habia mucha demanda de este fruto para España y paises extranjeros.

—El gobierno francés ha relevado de toda obligación de pago de derechos los algodones en rama procedentes de las colonias francesas; pero estableciendo para ellos las disposiciones del decreto imperial de 5 de agosto de 1810, dejando subsistir para todas las demás procedencias los inscritos desde la restauración en las tarifas.

—El nuevo virey de Egipto Said-Bajá ha abolido el monopolio del comercio de cereales, y restablecido la libertad del cultivo y tráfico del algodón.

—Como inmediata consecuencia del restablecimiento de la buena armonía entre el Austria y el Tesino, queda libre la exportación de cereales de la Lombardia para dicho canton.

—Se ha firmado definitivamente el tratado de comercio entre el Japon y los Estados Unidos del Norte América.

—Acaba de quebrar en Viena la gran casa de comercio de Enrique Wertheimstein, que es la que mas arriba hemos indicado, ascendiendo el pasivo á 5 millones de florines.

—Circula en París una esposicion dirigida al ministro del Interior para que conceda su asentimiento á la formación de una sociedad que trate acerca de una reforma radical en el sistema de aranceles en sentido de libre tráfico. Entre los firmantes figuran muchos diputados de la asamblea nacional, de dicha capital.

Navegacion. El teniente de navio Lafond ha colocado en los costados del vapor *Galilei*, que manda, una máquina con vapores de agua y cloro. Sabido es que el último tiene desde luego mayor fuerza expansiva; pero en cambio es su producción mucho mas costosa, con la única diferencia que el cloro puede siempre aprovecharse de nuevo.

—El *Boletín de leyes austriaco* publica en su número de 18 de julio el texto del tratado de navegación y comercio celebrado entre Austria y Bélgica, firmado en Bruselas el 2 de mayo, y ratificado en 8 de junio último. En virtud de este convenio será la navegación de ambos paises completamente igual en los puertos respectivos.

—El Almirantazgo inglés hace aprestar nuevos buques, como si la marina británica tuviera que habérselas muy luego con todas las escuadras del mundo. Se está construyendo en Devonport un nuevo vapor de hélice de 20 cañones y media docena de lanchas cañoneras de vapor.

—Los representantes de los estados de la Union Norte-Americana han aprobado el bill mediante el cual se establece un servicio de vapores correos con 2,000 toneladas de capacidad entre Inglaterra, Amberes, Róterdam, Brema, y Glückstadt, y de allí con vapores de 400 toneladas á Gothenburg, Cristiania, Kiel, y San Petersburgo.

Agricultura. Un agricultor muy aventajado propone como medio extraordinariamente eficaz para ir preparando las tierras de secano y arenosas, que despues han de ser sembradas de trigo, cultivarlas antes con altramuz. Esta planta puede tambien servir de pasto para el ganado lanar en particular, pues aun cuando le repugna en un principio á causa del sabor amargo que sobre todo envuelve la semilla, lo van comiendo poco á poco con gusto, con la circunstancia que es un alimento sumamente sano. Parece que merece la preferencia la que echa una flor amarilla, pues la hay tambien blanca y azul.

—El diario oficial de Roma anuncia que la cosecha de toda clase de cereales ha sido abundantísima en todas las legaciones, habiéndose presentado espigas de un tamaño y peso como nadie ha conocido jamás.

—Tambien de los departamentos de Francia son las noticias de la cosecha en extremo lisonjeras: mercados hay en los que de una semana á la otra ha bajado en su consecuencia el precio de cada hectólitro de 8 á 11 francos.

Inveniones y descubrimientos. El ingeniero americano Thompsen ha inventado una silla para la salvación de naufragos, habiendo los ensayos practicados con ella comprobado su extraordinaria eficacia y oportunidad. Tambien en presencia de la reina Victoria y Príncipe Alberto se hicieron en Osborne varias pruebas, habiendo el éxito de las mismas valido al inventor grandes elogios. La silla es de madera, y vendrá á tener como dos pies de alto y uno y medio de ancho. Debajo del asiento hay dos cajas de metal llenas de aire, lo que produce la flotación de la misma, permitiendo además su construcción especial, que el que se halla sentado en ella puede girar y moverse adonde mejor le parezca, sin que exista el menor peligro de sumergirse aun cuando quisiera. Pesa la silla tan solo unas 13 libras, y su manejo es muy sencillo y fácil.

—Se han practicado en París los ensayos de un nuevo sistema para preparar gas de agua, el cual debe segun se asegura aventajar con mucho la intensidad de luz, la inflamabilidad y la baratura al que se extrae del carbon de piedra. La preparación se verifica segregando el gas del agua por medio de las corrientes eléctricas. Las máquinas electro-magnéticas necesarias al efecto proceden de Inglaterra, y los imanes empleados en ellas componen un peso de 9000 libras. La sociedad francesa que se propone explotar este nuevo procedimiento, se dispone para acometer ensayos en grande escala, prometiendo que con el gas de agua resultará para el ayuntamiento de París y los particulares una ventaja de un 40 por ciento.

Bellas artes. Las obras de pintura de todas las escuelas, que figuran en la esposicion de la industria germánica de Munich, sirven de testimonio palpable de que este bellísimo arte ha hecho de algun tiempo á esta parte progresos de consideración en toda la Alemania, si bien la escuela del pais rigurosamente tomado se halla representada de una manera bastante incompleta, puesto que el mayor número de las notabilidades mas culminantes, tal como los Cornelius, Overbeck, Veit, Steinhilber, Schwind, etc., nada han enviado á la esposicion. Los sustituyen dignamente las obras de un Nächter, Führich, Schnorr, Goeelli, Kaulbach, Bendemann, Kaselowsky, Folz, Eberhard, Muntenthaler y Scherrér. En dos paisajes descuella sobre todo el pincel de Heinlein y Alberto Zimmermann, y como muy aventajados competidores un Morgenstern, Preller, Marco, Schimer, Bamberger, Steffen, etc. Como pintor de animales se distingue extraordinariamente Ganerman, Folz, Eberhard, Benno Adam, mientras que la señorita Elisa Wagner de Dresde ha remitido de su pincel cuadros de flores, que no desdeñaría al de un Heem. Los cuadros de historia, que llamarán preferentemente la atención del público, proceden de Piloty y Schrader, los de batallas quedan ventajosamente representados por Hess, y en fin los de costumbres de un mérito en su mayor parte sobresaliente, son debidos á un Flisggen, Danhauser, Hasenclever, Oesterley, Eybl, Blaas, Walmiller, Seb, Bennerman, De W. Kaulbach, Ammerling, Bernhard, Gaffe, Bennerman, Hübner, Gliemann y Gonne hay producciones de este género, que pueden rivalizar con las mejores que se conocen. En cuanto á grabados, sobresalen en primer término los de Dusseldorf se halla debidamente representada; de la de Munich existen tan solo dos cuadros; de la de Francfort ninguno; en cambio hay un número considerable de un mérito especial. De Viena, en su mayor parte obras de un mérito suficiente para formar una idea cabal de la altura en que hoy día se encuentra en Alemania el arte de la pintura y el grabado.

Medicina. Mas de una vez se ha tratado de demostrar, si bien en vano, que el alimento vegetal debe sobreponerse á todos los demás, como el único mas conforme para mantener la salud de los hombres. No se ha olvidado aun á Louis Lemerg, furibundo

protagonista de la alimentacion indicada, como tampoco á sus secuaces; pero sus doctrinas han sido totalmente refutadas y destruidas, habiéndose reducido á la última expresion el número de personas que hacen abstraccion del alimento de carnes. Sin embargo de todo, hé aquí que repentinamente se presenta un Charles Lane, un nuevo apóstol de la *dieta vegetal*, el cual como sus antecesores, no solamente se apoya en repetidos ejemplos de algunos hombres, tal como Luis Cornaro, Howarot, Dr. Lambe, Tomas Shilltoe y otros, sino que él mismo trata de apoyar su opinion en las investigaciones de la anatomía comparativa y de la química fisiológica. Tenemos mucha curiosidad por ver si su *vegetarianismo* engruesa por fin el mermado número de sus partidarios de hoy día.

—El extracto de sangre de toro, cuya invencion se debe al médico de niños Manthner de Manstein, han sido empleado por otros facultativos con extraordinario éxito, no solo en niños, sino tambien en personas adultas, en aquellas enfermedades en que por una mala disposicion de la sangre queda interrumpida la alimentacion de todo el cuerpo. La preparacion de este extracto tiene lugar haciendo pasar sangre fresca de toro por un tamiz muy fino, y despues de haberla dejado evaporar en un baño de agua, se la pulveriza congelada y seca ya, dando de estos polvos segun el grado del mal de 10 á 30 granos en 24 horas. De todos modos este remedio, uno de los mas sencillos que puede haber, ni puede en ningun caso dañar siempre y cuando su aplicacion sea discreta.

Sanidad pública. Bajo este epigrafe, y como continuacion de la seccion precedente, nos proponemos presentar á nuestro lector, tal como lo hacen todos los periódicos extranjeros de la índole del nuestro, cuantas noticias interesantes podamos reunir acerca de la marcha del cólera morbo, consignando á la par todos los preservativos y remedios mas eficaces que lleguen á nuestra noticia.

Numerosas son ya las víctimas que en la capital del vecino imperio ha reclamado el desapiadado cólera, pero está haciendo aun mayores estragos en el mediodia de Francia. De Marsella, Tolosa y Burdeos marchan al campo cuantas personas pueden. En el campamento que ocupan las tropas francesas en el Oriente, como tambien á bordo de su escuadra, es el número de los cólericos muy grande, mientras que el ejército inglés ha sido perdonado. La enfermedad ha invadido asimismo el Pireo de Atenas, los cuarteles de Dand-Bajá, Galipolis, Liorna, Genna y Florencia. En San Petersburgo, lejos de declinar la enfermedad, como se dijo, crece el número de los atacados, hasta el punto de presentarse cada dia cien casos nuevos.

—Por noticias posteriores se sabe que en Marsella se desarrolla el cólera cada vez mas; lo propio en todas las comarcas de la embocadura del Ródano, pudiendo decirse que en estos momentos reina ya en mas de 30 departamentos de Francia, pero con mayor intensidad en territorio de los vosges del alto Marne, del Mosela y de la Coted'or. Tambien en Roma y Londres se propaga la enfermedad bastante; pero de ninguna parte vienen noticias tan aflictivas acerca de los estragos que hace este terrible azote de nuestros dias, como de América.

Seccion militar. En la escuela pirotécnica de Metz se han hecho ensayos con nuevos cohetes á la Congreve de nueve centímetros de diámetro y uno de longitud, logrando con este mortífero proyectil un alcance de hora y media, y aun á tanta distancia penetró todavía cinco piés dentro de la tierra. El desvío medio del punto en blanco subió á unos 75 metros. Se cree que con cohetes de dimensiones aun mayores se logrará un alcance hasta de dos horas.

—Parece que un tal Sr. Roberti ha descubierto un procedimiento para mediante la electricidad iluminar con luz muy intensa cualquier posicion enemiga, y no pasajeramente, tal como sucede con el uso de balas ordinarias de iluminacion, cohetes, etc., sino durante largo espacio de tiempo y á muy grande distancia.

—El gran campamento de Boloña consta de cuatro divisiones, que ocupan un territorio de cinco horas de estension. La primera se halla en los campos de Eguchem á cinco kilómetros al N. de Boloña; las tres restantes en Honvault, Vimereux y Ambleteuse, en línea paralela con la costa, y como á unos 200 metros distante del mar.

—El emperador de los franceses ha decretado la organizacion de ocho regimientos de Spahis (tropas de caballería) reclutados entre los Baschi-Bozuzks turcos, con la circunstancia de ser otra vez disueltos tan pronto como concluya la guerra.

—De unas semanas á esta parte se advierten en Cerdeña grandes preparativos de guerra, sobre todo en las plazas fuertes, en las cuales se trabaja sin levantar mano, á fin de robustecer el estado defensivo de ellas y completar su armamento y dotacion en general.

—Procedente de la maestranza de Woolwich háse enviado al contra-almirante Chads, que opera en las aguas del Báltico, un cañon gigantesco, para con el mismo proceder á ensayos. Parece que esta pieza arroja balas hasta la distancia de una legua.

—Un oficial francés ha inventado un nuevo proyectil que denomina *granadas Gyes*, cuyos efectos deben ser, segun asegura, muy destructores. El inventor pretende que las tales granadas pueden volar al blanco respectivo sin que nadie se aperceba de ellas, produciendo entre una tropa formada en masa estragos horribos, y lo propio si son arrojadas contra embarcaciones.

Necrologías. Ha fallecido en Moscú el 30 de julio último Jorge XIII, Zesarewitsch Hgá Georgewitsch, hijo del último Czar de la Prusia, como llaman los rusos á la Georgia.

—El dia 8 de agosto terminó en Nápoles la princesa Zenaida Carlota Bonaparte.

—En la misma ciudad y tambien á principios del propio mes fué víctima del cólera el general suizo al servicio del rey de Nápoles señor de Muralt, que tanto se distinguió en la toma de Catania.

—En los muy nombrados baños termales de Ragatz, en Suiza, sucumbió á principios de agosto á sus dolencias el célebre filósofo alemán doctor Schelling.

—Ha muerto en su casa de campo en las cercanías de Metz el muy benemérito y esclarecido general Paixhans, en una edad de 72 años.

—Acaba de fallecer en Viena el capitán general Baron de Wimpfen, que contaba 85 años de edad.

Es adistrica. La monarquía prusiana cuenta en el dia 30 ciudades, que tienen mas de 15,000 habitantes, entre las cuales descuella en cuanto á crecimiento en el censo respectivo en primer término el muy industrial Crefeld, pues el número de 15,302 almas, que contaba en 1822, ha subido hasta 1852 á 40,114.

Despues de Crefeld viene Berlin, cuya poblacion tenia en aquella primera fecha 209,039 y hoy dia 438,958.

—El reino de Wurtemberg contaba á principios del presente año 1.804,140 almas, de las cuales 885,859 son varones y 918,281 pertenecientes al bello sexo.

—La Europa tiene 170.000.000 de habitantes; de este número los 18.000.000 son pobres ó indigentes. La proporcion de esta clase es un 5 por 100 de la poblacion total en Francia y en Dinamarca, de 1 por 100 en Rusia, del 10 por 100 en Inglaterra y del 14 por 100 en Holanda.

EL PALACIO DE CRISTAL DE SYDENHAM.

GALERIA EGIPCIA.

Las galerías en que descuella el gradual desarrollo de la inteligencia humana, estan dispuestas de manera que no quede interrumpida, ó se obstruya la vista general de los objetos arquitectónicos, botánicos y etnográficos. Al propio tiempo estan las series en su mayor parte ordenadas de manera que los siglos y las naciones se suceden cual corresponde, ó si nos es dado espresarnos así, se relevan en su respectivo desarrollo de cultura. Estas galerías se hallan á la izquierda de la entrada principal.

La primera que se encuentra es la egipcia. Han sido menester las asiduas exploraciones, los profundos estudios é interesantes descubrimientos hechos por un sábio alemán en tiempos recientes, para haber llegado á conocer en toda su estension el grado de cultura de los egipcios, pueblo que la historia nos designa en esta parte como el mas antiguo, cuyas misteriosas obras de arte y de arquitectura asombran todavía en el dia al mundo entero, tan perfectamente conservados á través de cuatro mil años.

Si, cuatro mil años há, florecia segun nos refieren las tradiciones antiguas y los etnólogos, una nacion grande allá en los fertilísimos valles del Nilo, no lejos del *Eden* santo (Ariah Varta), en que cayó el primer germen del género humano, y que fué mansion del primer hombre antes de su desobediencia. Era este pueblo señor de la tierra, y origen de la sabiduría, de las artes, ciencia é industria, y extraordinaria admiracion se despertará en las personas menos versadas en la historia respectiva al oír y al contemplar en el precioso museo británico el elevadísimo grado de cultura que alcanzó, y el estremado lujo en que vivió.

Si fijamos la vista en sus producciones artísticas, pero sobre todo en su arquitectura, nos vemos apoderados, aun dentro del palacio de cristal mismo, de cierta humillacion. ¿Qué tenemos nosotros que colocar al lado de sus pirámides, esfinges, obeliscos, estatuas, columnas de Memnon, de una Tebaída con sus cien puertas? En cuanto á grandeza de idea, perfeccion plástica, y admirable conservacion material de sus obras (favorece esta el considerable contenido de natron que encierra la piedra de que se sirvieron los egipcios para sus obras monumentales) nos aventajan con mucho.

La altura de la galería egipcia asciende á unos 50 piés, y representa solo una parte de la pequeña columnata de Yebaul, y aun esta misma pudo solamente ser copiada en un tercio de su magnitud natural. El primer término de nuestra lámina envuelve el estilo ó el orden de los panteones de Beni-Hassan.

LA ISLA GEOLÓGICA.

La isla geológica con sus habitadores antiluvianos se encuentra dentro del lago abierto en la parte mas baja del parque, cuyos bordes estan artificialmente formados de trozos de diferentes clases de costras terrestres de naturaleza muy caracterizada, procedentes de varias minas de carbon de piedra y de hierro. El exacto conocimiento relativo á la organizacion geológica de esta isla presupone un estudio y una pericia nada comun en cuanto á la estructura de la tierra, de los materiales que la componen, y el modo con que fueron formándose, de lo que mas inmediatamente se puede aducir la edad que estos tienen. Con el temor de que habiamos acaso de hastiar al lector con un análisis relativo, nos abstenemos de ello, ocupándonos en cambio mas bien con aquellos objetos que tanto en el original como en la lámina que en parte le reproduce, saltan mas á la vista.

Son estos aquellos monstruos, que sacados de las entrañas de la tierra en que yacian olvidados durante centenares de miles de años, vienen por vez primera y en su magnitud natural petrificados totalmente á presentarse sobre nuestra capa aluvial. En cuanto á la exacta ejecucion artística de estos animales antiluvianos, responden los nombres de los artistas que los copiaron y modelaron.

Los plesiosaurianos pertenecen absolutamente al segundo período sedimentario, habiéndose ya á lo que parece estinguido del todo en el tercero. El tronco de su cuerpo pertenece á la ballena, al agua; el cuello al aire, á las aves; y su cabeza al aligador, especie de cocodrilo.

La clase de reptiles á la que correspondieron los plesiosaurianos estan calificados por casi todos los paleontólogos en cuatro órdenes, á saber: los saurianos de construccion parecida á la de los cocodrilos; los ofidianos, que tienen la forma de serpiente; los quelonianos, entre los cuales predominaba el tipo de las tortugas; y los batracianos, reptiles cuya configuracion es del género rana, y salamandras. A todos ellos les era comun la sangre fria y las vértebras de una misma clase. A estas razas de reptiles se ha dedicado mayor estudio en cuanto á su relacion zoológica. Su muy notable construccion, la que en medio de su aparente torpeza, les permitia sin embargo desarrollar una habilidad especial para las funciones de su vida, sus proporciones en parte gigantescas, pero muy particularmente su propagacion geográfica, prestan á este estudio novedad, y atractivo á la par. Restos y huellas halláronse en las canteras de piedra arenisca roja de Escocia, Inglaterra y Alemania; asimismo en América. Veces hubo en que se descubrieron esqueletos enteros con escamas de peces entre las costillas, de cuya circunstancia se ha deducido una súbita, grande revolucion en la naturaleza, que fué causa de su repentina muerte, quedando enterrados entre esas capas de la tierra para resucitar á la vuelta de millares de siglos, que dieron fin sin dejar vestigio alguno con naciones las mas formidables, en cuya historia descuellan hechos heroicos en el campo de las conquistas. El historiador ó anticuario, dice el doctor Luckland, ha explorado en vano los campos de batalla de los tiempos antiguos y modernos, y seguido las

huellas de las marchas triunfantes de poderosos conquistadores cuyos ejércitos destruyeron los imperios mas florecientes del mundo: la impetuosa corriente de los tiempos no le ha dejado ningun vestigio de sus glorias; todo desapareció de la faz de la tierra. Ni una sola huella de planta humana, ni rastro de caballos encontramos de sus millones de vasallos y guerreros. Pero esos animales que millares y millares de años antes se arrastraban sobre la blanda superficie de nuestra tierra, dejaron monumentos inestinguibles, y sin que escritor alguno nos haya legado su historia. Tampoco se encuentran ya sus huesos en las capas de los siglos que antecedieron, efecto del trastorno sucesivo, y sin embargo hallamos las plantas *tan distintivamente sentadas en las rocas* como las que pueden nuestros animales domésticos imprimir en una capa de nieve recién caída, como si con ello se nos quisiera patentizar que en la historia natural los siglos y millares de siglos vienen á convertirse en un solo dia, en una nada, como si la naturaleza se propusiera evidenciarnos con aire de justo desden la diferencia que existe entre su progreso silencioso y las marchas triunfales de los mas poderosos potentados!

Al mismo período que los plesiosaurianos pertenece el megalosauo, la raza de gigantes escudados con su correspondiente armadura. Esta aristocrática familia distinguiase no solamente por su atavío de caballero armado, sino tambien por sus disformes dimensiones y diferencia total que media en su construccion anatómica respecto al mundo animal de ahora. El megalosauo reúne á la vez la anatomía de los reptiles y mamíferos. Restos de este animal se encontraron en capas de casquijo arenoso, en forma de huevos de peces, y que analizados químicamente dieron el mismo producto que sirvió de materia para la formacion de la concha. Parece que ha vivido á orillas de rios, y de aquí la razon de haberle colocado en la isla geológica.

El iguanodo es el megalosauo, solo que se aproxima en un grado mas á los animales mamíferos. Es considerado como el monstruo mayor de nuestro grupo, pues mide con exclusion de la cola nada menos que cien piés de largo. Los 27 artistas antiluvianos que por su jefe Mr. Waterhouse Hawkins y el profesor Owen fueron convidados á una comida en el interior del iguanodo, estuvieron con mayor holgura dentro de su cuerpo que antaño Jonás en el vientre de la ballena. En este singular cenáculo celebraron un Cuvier, John Hunter, Luckland, Mantell (descubridor del iguanodo) el festin geológico mas característico y significativo. Tienen los señores comensales motivo de llenarse de orgullo y satisfaccion íntima en haber contribuido tanto al desarrollo de una ciencia la mas moderna entre las ciencias naturales, buscada en las entrañas de la tierra.

El laberintodon, la gigantesca rana cuya longitud y espesor vienen á tener 15 piés, que en fin presenta una mole como uno de nuestros, mayores bueyes, forma entre la casta numerosa de los saurianos, la sesta familia. Su configuracion y magnitud se ha podido calcular y llevar á perfecta armonía por las diferentes huellas que se han encontrado. Fácilmente se le distinguirá en el grupo, que por su aspecto coincide tan perfectamente con la índole de la isla geológica.

NUEVAS PIEZAS DE ARTILLERIA.

Grandes son las esperanzas que se han concebido en los círculos militares de Inglaterra con las piezas de artillería de nueva invencion, las cuales lanzan balas de forma elíptica y fundidas bajo el sistema de Lancaster, á una distancia asombrosa y con una certeza que poco ó nada deja que desear. Dotando por ahora preferentemente á las lanchas cañoneras de las escuadras que operan en el Báltico y mar Negro con una arma de tan prodigioso alcance y efecto destructor, se podrá hostilizar los puertos aunque sea desde una distancia de 3 á 4 millas inglesas, y arrojar dentro de las obras defensivas y sobre los buques que se hallan al abrigo de las mismas una copiosa lluvia de proyectiles destructores, sin que el fuego de la artillería de la plaza pueda alcanzar dichas lanchas. Hicieron á principios de agosto último en Shoeburyness en presencia del contraalmirante Berkeley y otros muy distinguidos oficiales particulares de artillería y de marina, varios ensayos cuyos resultados fueron en extremo satisfactorios. Las piezas tienen un peso de 95 quintales, ánima rayada bajo el sistema de las carabinas á la *Ménié*; su longitud sin cureña 10 piés, arrojando con una certeza admirable balas de configuracion de huevo de un peso de 88 libras hasta una distancia de 5,000 yardas (una yarda una vara próximamente). La accion impulsiva puede ser aumentada hasta una distancia de una legua. Grande actividad se nota en la maestranza de Woolwich para la fundicion y montaje de estas piezas, pues queda definitivamente resuelto armar con ellas las lanchas cañoneras de nueva construccion.

RECTIFICACION.

Se nos han dado pruebas incontestables de que no es cierto el hecho referido en el siguiente párrafo de las *Páginas ilustradas de la revolucion española* que publica LA ILUSTRACION.

«Desde la plazuela de Matute (dice) bajó Gándara al anochechar al Prado en direccion al cuartel de ingenieros, donde pasó aquella noche.» No siendo cierto este hecho, claro está que tampoco lo es que los soldados de ingenieros se le sublevaran.

Tambien hay exageracion en el hecho del desarme de la compañía que defendió la platería de Martinez. Hemos visto en *El Diario Español* del 10 de julio un comunicado del oficial que mandaba esta fuerza, del cual resulta que al fraternizar la tropa con los paisanos, despues de suspendido el fuego, estos, valiéndose de alhagos y artificios, se apoderaron de catorce fusiles únicamente. Los paisanos desaparecieron cuando la tropa se retiraba, y uno que pareció en el Prado con su fusil al hombro, fué el que, de resultados de habérselo quitado, suplicó al oficial que le diese en cambio un arma cualquiera, y el oficial lo envió con un sargento al cuartel en busca de una escopeta cogida á un paisano el dia anterior.

Debemos advertir que si dimos cabida á estos hechos en *Las páginas ilustradas*, fué por no verlos desmentidos en los periódicos de aquellos dias, pues en cuanto á verosímiles nunca nos lo parecieron. Hoy la historia debe ser mas grave, mas desapasionada, y celebremos que la verdad logre abrirse camino á través de las pasiones.

ANALES DE LA GUERRA DE ORIENTE.

ANALES POLITICOS.

LA CUESTION DE LAS GARANTIAS.

La Rusia ha hecho pasar parte de su ejército de operaciones al otro lado del Pruth; pero no se crea que lo ha llevado á cabo por incitacion del Austria, sino mas bien de propia, espontánea voluntad, por razones puramente estratégicas: sin embargo de todo, mucho, muchísimo se ha adelantado con esto para que por fin terminen las deplorables diferencias que tienen, tiempo há, hondamente agitada á la Europa. Con este incidente feliz no ha menester el Austria abandonar su situacion de neutralidad armada, pudiendo al propio tiempo ocupar pacíficamente los principados danubianos, y por último impedir con la presencia de su ejército el peligro de que sobre sus fronteras ocurra un choque entre las partes beligerantes. Para la tranquilidad y el sosiego de Europa, poco ó nada se habría ganado si quedase al arbitrio de la Rusia el volver á ocupar dichas provincias cuando le pareciera haber llegado al efecto un momento propicio. Por otra parte ha demostrado la esperiencia que los tratados no son suficientes para impedirlo. Ningun acuerdo autorizó á la Rusia á pasar el Pruth; hizo lo mas bien introduciendo en el código europeo del derecho de gentes un nuevo artículo, procediendo sin previa declaracion de guerra á la toma de la prenda. Son necesarias irremisiblemente garantías materiales para evitar tamaños conflictos, para librarse de nuevas oscilaciones que ponen en peligro la paz de Europa. De esta persuasion se hallan íntimamente pesadas las grandes potencias que forman la conferencia de Viena, como lo pone de manifiesto el espíritu del protocolo de 9 de abril. Sobre este punto pusieron las potencias de acuerdo, sin formular empero categóricamente las necesarias garantías. Este hueco le hay que llenar ahora, siempre y cuando exista un empeño verdadero de atraer á la Rusia al camino de una reconciliación sólida. Como entre las potencias que constituyen la conferencia, solo la Francia y la Gran Bretaña se encuentran realmente enemistadas, y en abierta guerra con la Rusia, era de su competencia el significar las condiciones bajo las cuales estaban dispuestas á deponer las armas. ¡Qué mucho, si bajo este punto de vista se presuponia que estas mismas partes contendientes hasta se escederian un tanto en sus pretensiones! Pero felizmente no fué así; pues la nota del ministro francés de Negocios extranjeros de 22 de julio lleva un sello pronunciadísimo de moderacion. Hé aquí en breves palabras su contenido: abolicion del protectorado ruso sobre la Valaquia, Moldavia y Servia, libre navegacion en el Danubio, revision del tratado de 13 de julio de 1841, abstraccion de todo protectorado de parte de una potencia extranjera á favor de súbditos turcos.

Tomando esto en consideracion, debemos tener presente: principio constante del derecho de gentes es, que todos los tratados existentes entre dos naciones que han llegado á declararse la guerra, cesan en su vigor y ley. Los arriba mencionados cuatro puntos se refieren empero todos á tales tratados deprimidos en su fuerza, que solo volverian á recuperarla mediante un nuevo acuerdo de paz. Esta fuerza ó vigor solo podría proporcionarla la victoria de las armas rusas, victoria que la consideramos un tanto remota, teniendo en cuenta el estado actual de las cosas; ni menos tienen las circunstancias el viso de que la Rusia quede muy luego reinstalada en sus derechos perdidos. De los enunciados cuatro puntos no se podrá tampoco citar ni uno solo, el cual, en caso de no ser debidamente tomado en consideracion, no trajera incontinenti nuevas complicaciones. Sobre todo son los dos primeros los que envuelven una importancia suma para el Austria y la Alemania. Dado que la influencia omnimoda de la Rusia prevaleciera en los países del Bajo Danubio, y que se hiciera dueña de las bocas del Danubio, se frustraria desde luego toda esperanza de un tráfico libre con la Turquía, y la navegacion por el mismo quedaria notablemente coartada. Al recapacitar la importancia de esta cuestion se ha tenido equivocadamente tan solo en cuenta las circunstancias especiales y los resultados de hasta ahora, sin tener en cuenta las ventajas que podrian alcanzarse luego que desaparecieran las trabas de que hicimos mencion. También la ilimitada supremacia que la Rusia ha ejercido en el

mar Negro, ha tenido fatales consecuencias para el resto de Europa, y su remedio inmediato le encontramos en la conviccion resuelta que existe ya de que la situacion respectiva de los cristianos que se hallan bajo la dominacion de la media luna, debe ser mejorada adhiriéndose á principios y bases muy diferentes que los puestos en práctica hasta ahora, ó los que el esclusivo protectorado del Czar, revestido de los poderes de jefe absoluto de la iglesia griega en Oriente, pudiera proporcionarles. Por otra parte, ¿qué diria la Rusia si el Sultan pretendiera declararse protector de los muchos vasallos mahometanos que tiene en sus vastos dominios? ¿No sería atacar decididamente las prerogativas de su soberanía? La respuesta es demasiado obvia para que tengamos necesidad de consignarla y detallarla aquí.

Las reclamaciones producidas por las potencias occidentales nada contienen que pudiera servir de óbice al Austria para sobre estas bases concitar la paz: así es que el gabinete imperial ha recomendado á la corte de San Petersburgo muy enca-

perseveran en la senda de la moderacion, se robustecerá cada vez mas la conviccion de que el único camino para la paz le ha de presentar el apoyo inmediato á las reclamaciones equitativas. Si todas las potencias alemanas aseveran pues esta voluntad, retrocederá la Rusia, como es fácil de concebir, ante una manifestacion unánime de tanto peso y trascendencia: si por el contrario discordes se fraccionan, entonces tomará nuevo aliento en su tenacidad de hacer concesiones, y con la esperanza de eventualidades propicias, proseguirá la guerra, la que tomará cada vez mayores proporciones, su conclusion se aplazará siempre mas, y el encarnizamiento subirá de punto.

La evidencia de este aserto la han venido comprobando ya los hechos consumados. El gabinete austriaco se ha interesado desde un principio por la causa de la paz, desplegando en su obsequio un celo si cabe siempre mayor, al mas mínimo indicio de que la Rusia se disponia á adherirse á ella: así es que últimamente hemos visto que la entrada de sus tropas en los principados danubianos se paralizó, los refuerzos que del interior venian marchando en esta misma direccion hicieron alto, la compra de caballos se suspendió, etc., etc. Luego que se supo en San Petersburgo que la Prusia no proseguia en preparativos de guerra, ni que apoyaba una movilizacion de sus contingentes federales, ni menos se manifestaba propicia á las exigencias de las potencias occidentales, hicieronse nuevos preparativos, tanto en Polonia como en Moldavia y en toda la línea que confina con el Austria. Este estado á su vez volvió en seguida á continuar sus preparativos hostiles, disponiendo que las columnas prosiguieran su marcha en direccion de los principados, no sin haber de nuevo amonestado á la Rusia para que cuanto antes los evacuase, ya que estaba decidida en caso contrario á ocuparlos sin pérdida de momento.

Hay quien pretende que el Austria no está en situacion de empeñarse en una guerra en grande escala: si tal fuera, no habrían á buen seguro las potencias occidentales buscado con tanto empeño la cooperacion del Austria; si en San Petersburgo se participase de aquella opinion, no habrían las tropas rusas pronunciándose en retirada, luego que la entrada del ejército austriaco en los principados iba ya definitivamente á realizarse; si la nacion austriaca misma, que en verdad debe conocer mejor hasta dónde alcanzan sus fuerzas y recursos, abrigase tamaño temor, no habria manifestado tanta alegría y entusiasmo por la guerra, ni prestado con tan notoria decision y desprendimiento recursos pecuniarios para cubrir las atenciones que la misma reclama.

La Francia atravesó en el siglo pasado situaciones harto críticas en cuanto al tesoro público; una crisis sucedia á la otra, y mucho mas graves que la que amenazó últimamente al Austria; pero no se dejó arredrar por ello en acometer campañas para siempre memorables. Tomó en 1790 el partido de crear los consabidos *asignados*, espendiendo hasta 1796, en cuyo año fueron ya amortizados va'or de cuarenta y siete mil millones. Comparativamente, ¿qué son para el Austria 300 millones de papel moneda!...

¡Inmortales serán todas aquellas naciones toda vez que no desfallecen bajo el peso de circunstancias extraordinarias!

ANALES MARITIMOS.

LA MARINA RUSA.

En el número 285 de los ANALES hemos presentado el retrato del jefe superior de la armada rusa: hoy encontraran nuestros lectores el del vice almirante de la misma *Uladimiro Alexievitch Kroniloff*, proponiéndonos á la vez hablar detalladamente de las fuerzas marítimas de que dispone el coloso del Norte, ya que hasta ahora solo hemos tenido ocasion de hacerlo muy someramente. Por otra parte, aun cuando hubiéramos querido ocuparnos con alguna estension de tan importante objeto, faltábanos datos y noticias de alguna precision, puesto que cuanto habiamos leído hasta ahora envolvia el sello de una contradiccion manifiesta.

Bajo este supuesto tenemos hoy una doble satisfaccion en poder trazar en nuestras columnas un cuadro de la escuadra rusa, basado en noticias y reseñas precedentes en su mayor



KIBRIZLI MEHMET-BAJA, gran visir turco.

recidamente su aquiescencia á ellas. En Berlin, segun nos dice el *Corresponsal prusiano*, se mira este asunto bajo diferente aspecto. También la Prusia, segun se ve por el tenor del protocolo del domingo de Ramos, se adhirió á la necesidad de que se reclamase á la Rusia garantías; solo que califica las propuestas por las potencias occidentales en demasia onerosas; pero sin que desde entonces hubiera manifestado las razones en que apoya su asercion, y aun mucho menos presentado las modificaciones que á su juicio deberian introducirse. El tratado de abril es considerado como definitivamente resuelto, ya que su objeto ha sido alcanzado. Tratándose de acuerdos entre grandes naciones no puede haber arbitrio, como tampoco apremio para su cumplimiento. Dado pues que el gabinete de Berlin no se conceptue ya ligado á dicho tratado, entonces sí vendria á ser para el Austria un obstáculo, con lo cual podria acaso resultar su total anulacion, como bajo la misma hipótesis lo ha indicado, hace ya tiempo, la prensa de esta Nacion. Por de pronto ha llegado á ser este mismo tratado una propiedad comun de toda la Alemania; y es de preguntar si todos los Estados poco afectos al mismo se emanciparán de él. Si las potencias occidentales

Palacio de Cristal de Sydenham. — La isla geológica.

parte de personas que han formado un empeño especial en adquirir detalles verdaderos acerca del poder marítimo de la Rusia, habiéndolos recogido en la fuente misma.

Principiando pues nuestro trabajo, trataremos en primer lugar de la escuadra del Báltico, ó de la *flotte de la mer douce*, como irónicamente la denominan los marineros del mar Negro, y que considerada en sentido mas lato, viene á ser un instituto que existe únicamente sobre el papel. Su fuerza numérica asciende en la teoría á 27 navios de línea de vela, 9 fragatas, 9 vapores, 9 bergantines y corbetas, con el correspondiente número de naves de transporte y remolque.

Relativo á los asuntos generales de la armada, publica el gobierno constantemente partes oficiales, sobre todo en cuanto concierne al movimiento y estacion de los buques en el Báltico. Los cuadros que á continuación estampamos son el fruto de observaciones hechas en los puntos y lugares mismos, mientras que la copia de datos estadísticos y demás detalles proceden de documentos auténticos; en términos que habria sido muy fácil de ensanchar los cuadros ó estados hasta el punto que el lector habria tenido conocimiento aun del cúmulo de pequeñas embarcaciones, de cuya enumeracion particular prescindiremos por falta de espacio, consignándolas solamente en globo. Los estados son en un todo exactos; y muy pocos datos y reseñas habremos de estampar con el carácter de aproximativos: sin embargo de todo, nada tendrá de particular que se eche de menos alguno que otro detalle inucioso, lo que no sorprenderá á nadie que sepa que lo propio sucede respecto á las fuerzas marítimas de otras naciones. De todos modos, pueden nuestros lectores formarse una idea tan cabal acerca del estado de fuerza de la escuadra rusa, como podria proporcionarse un extranjero en cuanto á las fuerzas respectivas á la armada inglesa, si al hacer su composicion de lugar, solo tuviera que adherirse á documentos oficiales. Los estados en cuestion comprenden tanto la escuadra del Báltico, como la del mar Negro, las cuales ambas tienen la misma organizacion: por último, se hace tambien mencion de los buques, que procedentes de la escuadra del Báltico, se hallan en varios puertos de Europa y el Asia. En vista de todos estos extremos podrá colegirse hasta qué punto son veraces las noticias que propalan ciertos periódicos ingleses, y que aun reproducen verbalmente algunos miembros del parlamento, acerca de grandes escuadras, de fragatas rusas que crucen los mares, en acecho de indefensos buques mercantes.

ESCUADRA DEL BALTICO.

I. NAVIOS DE LINEA DE VELA.

NOMBRES.	Cañones.	Puntos de estacion (1).
Rusia, de tres puentes.	120	Helsingfors.
Emperador Pedro I, id.	120	Cronstadt.
San Jorge el vencedor, id.	112	»
Imgeiten.	84	»
Kirasnoi.	84	»
Gunule.	84	»
Pultawa.	84	Helsingfors.
Prochor.	84	»
Uladimiro.	84	»
Volga.	84	Cronstadt.
Emperatriz Alejandra.	84	»
Narva.	74	»
Beresina.	74	»
Brienne.	74	Helsingfors.
Borodino.	74	Cronstadt.
Smolensko.	74	»
Ar-is.	74	Helsingfors.
Finlandia.	74	Cronstadt.
Kat-bach.	74	»
Ezequiel.	74	Helsingfors.
Andreas.	74	»
Kulm.	74	Cronstadt.
Ingermanland (Ingria).	74	»
Pamyat Azofa.	74	»
Sisoi el grande.	74	»
Villagosch.	74	»
Natron-menya.	74	»
Fère-champenoise.	74	»
Miguel.	74	»
Total 29 navios con.	2,356	

De estos navios habrá segun noticias de 18 á 20 en estado de hacerse á la vea; los demás se reducen á meros cascos todavía.

II. FRAGATAS DE VELA.

NOMBRES.	Cañones.	Puntos de estacion.	Observaciones.
Constantino.	44	Cronstadt.	
Cázarowitsch.	44	Helsingfors.	
Cázarosona.	44	Cronstadt.	
Amphitrito.	44	»	Fragata de instruccion para la artillería.
Castor.	44	»	Navío viejo rehabilitado.
Diana.	44	Rio Janeiro.	Puesta en pública venta.
Alejandro News-ky.	58	Cronstadt.	Desaparejado.
Aurora.	44	Viesinguen.	Puesta á venta pública.
Palas.	52	Costas de la Siberia.	
Total, 9 fragatas.	418 cañones.		

Hay que agregar tres fragatas con botes planos destinadas para los guardias marinos.

(1) Estos puntos son los que respectivamente ocuparon á principios de julio, no habiendo habido desde entonces notables cambios.

III. BERGANTINES Y CORBETAS.

NOMBRES.	Cañones.	Puntos de estacion.	Observaciones.
Ajax.	20	Helsingfors.	
Palinurus.	20	»	
Paris.	20	Cronstadt.	
Philactetes.	20	»	
Príncipe de Varsovia.	20	»	
Navarino.	20	Viesinguen.	Puesto en pública venta.
Dwina.	20	Kamtschalka.	
Ollenitza.	20	»	Desaparejado.
Total, 8 bergantines.	160 cañones.		

Corresponden además á la escuadra del Báltico todavía 15 schooners (goleta de dos palos), embarcaciones de transporte y de costa, asimismo de 50 á 60 mas pequeñas como lanchas, yates, balandras, etc. La escuadrilla de lanchas cañoneras se halla en un estado bastante deplorable; sin embargo, de un tiempo á esta parte se ha hecho mucho para su perfeccionamiento.

IV. VAPORES ORDINARIOS, Ó SEAN DE RUEDAS CON PALETAS.

NOMBRES.	Cañones.	Fuerza de caballos.	Punto de estacion.
Plaf.	16	450	Helsingfors.
Kamtschalka.	16	540	Cronstadt.
Smiloi.	12	400	Helsingfors.
Granaschi.	6	400	Cronstadt.
Gremiaschi.	6	400	Helsingfors.
Rurik.	6	300	Cronstadt.
Chrabroi.	6	300	»
Bogatir.	6	300	»
Diana.	6	200	»
Hércules.	6	200	»
Total, 10 vapores con 86 cañones y una fuerza de 3,490 caballos.			

Hay además todavía 10 yates de vapor que usa la familia imperial para navegar por rios, algunos barcos de remolque en su mayor parte contruidos de hierro con una fuerza de 60 á 100 caballos: finalmente algunas embarcaciones de dimensiones inferiores para el servicio local en el Báltico, y el vapor correo de hierro Uladimir.

V. NAVIOS DE LINEA DE TORNILLO.

NOMBRES.	Cañones.	Fuerza de caballos.	Punto de estacion.	Observaciones.
Orël.	84	500	S. Petersburgo.	El casco se construyó en los astilleros rusos: la máquina fué hecha en Inglaterra bajo la direccion de Napier, pero despues retenida por el gobierno inglés.
Wiborg.	84	500	Cronstadt.	Dos navios viejos reparados y dispuestos ya para recibir las máquinas, las cuales han sido retenidas tambien por el gobierno británico, en donde se fabricó.
Constantino.	84	500	»	
Total, 3 navios con 252 cañones y una fuerza de 1,500 caballos.				

VI. FRAGATAS DE TORNILLO.

NOMBRES.	Cañones.	Fuerza de caballos.	Punto de estacion.	Observaciones.
María.	44	360	S. Petersburgo.	Pronto para votarse al agua: falta la máquina que se halla en poder del gobierno inglés.
Iliya de Muroneth.	44	360	Arcangel.	
Polchan.	52	450	Cronstadt.	Botado al agua el año pasado en Arcangel; la maquinaria está aun incompleta.
Total, 3 fragatas con 140 cañones y una fuerza de 1,170 caballos.				

ESCUADRA DEL MAR NEGRO.

I. NAVIOS DE LINEA.

NOMBRES.	Cañones.	Punto de estacion.	Observaciones.
Gran Duque Constantino, de tres puentes.	120	Sebastopol.	Botado a agua el año próximo pasado en Nikolajeff, quedó muy estropeado en Sinope.
Doce Apóstoles, id.	122	»	
Los tres Santos, id.	120	»	Recibió en Sinope 60 tiros de bala al casco.
Paris, id.	120	»	Recibió en Sinope 20 tiros, habiendo quedado desaholado y destruidos todos los aparejos.
Varsovia, id.	120	»	
Emperatriz Maria.	84	»	Recibió en Sinope 60 tiros al casco, mástiles y aparejos, quedando muy mal parado, pero ahorase encuentra del todo rehabilitado.
Tschesme.	84	»	Quedó medio destruido con los 20 tiros que recibió en Sinope.
Chabroi.	84	»	
Swiatolaw.	84	»	
Rostislaw.	84	»	Todos los mástiles y demás aparejos fueron destruidos con los 30 tiros que recibió en Sinope.
Yagudiel.	84	»	
Varna.	84	»	
Gabriel.	84	»	
Selafael.	84	»	
Uriel.	84	»	
Dos de nombres desconocidos de	84	»	
Total 17 navios con 1,608 cañones.			

Existen todavía algunos cascos de buques sin mástiles ni demás aparejos para el servicio en los puertos, ó como baterías flotantes.

II. NAVIOS DE LINEA DE TORNILLO.

Bósforo: de 120 cañones, estacionado en Nicolajef, poco há botado al agua.

III. FRAGATAS DE VELA.

NOMBRES.	Cañones.	Punto de estacion.	Observaciones.
Messembria.	54	Sebastopol.	
Lizopoli.	54	»	
Kulevcha.	54	»	Tomó parte en el combate de Sinope.
Medea.	54	»	
Kagul.	44	»	Se halló en la jornada de Sinope.
Flora.	44	»	
Kovarna.	44	»	
Total, 7 fragatas con 348 cañones.			

IV. CORBETAS DE VELA Y BERGANTINES.

NOMBRES.	Cañones.	Punto de estacion.
Andromaca.	20	Sebastopol.
Calipso.	20	»
Pylades.	20	»
Plolomeo.	20	»
Nearchus.	20	»
Teseo.	20	»
Eneas.	20	»
Total 7 corbetas y bergantines con 140 cañones.		

Existen además 25 schooners, yates, embarcaciones de transporte, etc., etc. La flotilla de lanchas cañoneras se halla tripulada con cosacos. Para el servicio en el Danubio hay 15 de estas lanchas, y para el mar Azof, etc. 30.



V. VAPORES ORDINARIOS, O SEAN CON RUEDAS DE PALETA.

NOMBRES.	Cañones.	Fuerza de caballos.
Uladimiro.	8	400
Gromonozet.	8	400
Bessarabia.	8	400
Krimea.	4	200
Odessa.	4	200
Quersoneso.	4	200
Magoutzki.	4	150
Maladets.	4	150
Boetz.	4	150
Grosnù.	4	120
Severnaja Swesda.	4	120
Argonante.	4	Se ignora.

Total 12 vapores con 60 cañones y una fuerza de 2,760 caballos.

Hay además todavía 15 pequeños vapores de hierro de una fuerza de 50 hasta 100 caballos en el Danubio, con tres barcos de remolque. Los vapores que tienen el signo de * tomaron parte en la expedición que marchó á la Tscherkessia á recoger las guarniciones rusas que ocuparon varios puntos fortificados en el litoral de aquel país y que han sido abandonados.

ESCUADRILLA DEL MAR CASPIO.

Cuenta la Rusia en las aguas de este mar 10 pequeños vapores, y de dos á tres schooners, estacionados de ordinario en Aschabad, y á la altura de Asterbad.

ESCUADRILLA APOSTADA EN KAMTSCHAKA.

Hay en el litoral de esta península un vapor de pequeñas dimensiones, un vapor correo, varios schooners, barcos de transporte, de remolque y lanchas cañoneras.

RESUMEN RELATIVO AL ESTADO DE FUERZA EFECTIVA DE LA ESCUADRA RUSA EN EL BALTICO Y MAR NEGRO.

	Báltico.	Mar Negro.	Total.
Navios de línea.	20	15	35
Fragatas.	3	6	9
Bergantines, etc.	6	6	12
Vapores.	8	8	16
Suma total.	37	35	72

Con este resumen terminamos nuestra revista relativa á los elementos defensivos y ofensivos de que dispone la Rusia como nación marítima. Aun no hemos hablado nada acerca de los astilleros de San Petersburgo, Okla y Arcángel, ni de los establecimientos análogos existentes en el Mar Negro, en el Caspio, y lago de Aral: tambien hemos omitido el consignar el cuadro del personal, la organización del material, y pasado en silencio el apresto de los buques, y el grado de instruccion de los individuos en general pertenecientes á la armada. Luego que hayamos cubierto este hueco, y ampliado mas la copia de datos y reseñas, lo que acaso no tardaremos en hacer (1), habrán de confesar nuestros lectores que no cabe comparacion entre el poder marítimo que aun con la mayor ostentacion y desarrollo posibles puede el Czar oponer á las fuerzas de las escuadras combinadas en el mar Negro y el Báltico. Los guarismos confirman sobradamente nuestro aserto, particularmente si se procede á ensanchar todavía mas el cuadro comparativo, pudiendo de consiguiente los osmanes, y con ellos sus aliados, considerarse en esta parte mas que satisfechos.

Bajo las órdenes de los Almirantes Dundas y Hamelin, juntamente el Kapudan-Bajá, hay en el mar Negro 27 navios de línea (entre ellos tres de hélice), siete fragatas de vela y bergantines, 20 fragatas de vapor del antiguo sistema, y 10 vapores de menor porte. Las fuerzas de que dispone la Rusia en este mar dejamos ya consignadas, mandándolas el vicealmirante Uladimiro Alexiewtscha Korniloff, cuyo retrato tiene el lector á la vista. Existe además (sin perjuicio de las fuerzas que obran en el Levante y el Archipiélago) una escuadra francesa de reserva en el mar de Mármora compuesta de seis navios de línea, de los cuales tres tienen tornillo, y cuatro fragatas de vapor. En el Báltico tienen los almirantes Napier y Parseval-Deschenes á sus órdenes 28 navios de línea, de los cuales 14 son de hélice, siete fragatas de vela, 12 fragatas de tornillo y corbetas, 20 fragatas con rueda de paletas, con una division de vapores de dimensiones inferiores que hacen las veces, ora de lanchas cañoneras, ora de embarcaciones de remolque, cuyo número total asciende segun parece á treinta.

La presencia de una armada tan formidable en las costas de la Rusia, apoyada por un sin número de navios de transporte, tanto de vapor como de vela, juntamente las grandes masas de tropas de desembarco, debe necesariamente de perturbar las esperanzas mas osadas en Inglaterra y en el continente occidental, sobre todo en Francia. Sin embargo de todo, procedería á nuestro ver con mas discrecion la prensa inglesa y francesa procurando apoyar á los almirantes y generales, siendo mas comedidos en sus exigencias, en vez de concitar tan abiertamente una peligrosa precipitacion en las operaciones. No pierdan de vista que la victoria depende de la ocasion, y que los jefes superiores en quienes el gobierno respectivo ha depositado su ilimitada confianza, sabrán calcular el momento mas oportuno para emprender un ataque decisivo. Su deseo de confundir y humillar al enemigo no es de seguro menos grande que el que abraza la nacion á que pertenecen: su patriotismo no será menos ardiente que el de ciertos charlatanos que no cesan de zaherirlos, acusándoles gratuitamente de negligentes y tardos, desviando á veces la opinion pública. El obrar con la precipitacion que pretenden podria ser causa de derrotas, y destruir en un momento las lisonjeras esperanzas que se tienen. Hállanse ambas naciones en visperas de grandes acontecimientos. Ellas han

sido llamadas á interesarse en la causa de un pueblo noble y valiente, y en actitud todavía de seguir ocupando su puesto entre las grandes naciones de Europa. La Francia é Inglaterra han tomado las armas en momentos en que mas descuellan en la carrera del desarrollo científico é industrial con una decision digna de la mejor causa. Por vez primera háñse dado estas dos naciones la mano para tener á raya el desbordamiento de una ambicion injustificable, habiendo los promovedores á lo que parece del todo olvidado de que existe quien tenga poder mas que suficiente para refrenarla. En situacion tan extraordinaria y aun violenta no deben ofrecer al mundo el espectáculo de naciones, que escitadas á la impaciencia por la prensa pública, no tienen la necesaria circunspeccion para esperar con calma el momento en que definitivamente se descorra el telon.

PUERTOS RUSOS DEL MAR NEGRO.

(Conclusion.)

COSTAS MERIDIONALES: LUBECK, VISMAR, ROSTOK, STRALSUND Y GOLFO DE DADZICK: KOEMGOBERG, MEMEL, POLANGEN.—GOLFO DE LIVONIA: RIGA, LAS ISLAS DE OESSEL Y DE DAGO.—LAS PROVINCIAS ALEMANAS DE RUSIA; CURLANDIA, LIVONIA, STHONIA.—REBEL.

Despues de pasar por delante del faro de Rixfort ó de Reserkolt y doblar la punta de Hela, se entra en el golfo de Dantzick, gran ciudad comercial y plaza fuertísima de guerra, célebre por el sitio que le pusieron los franceses en 1807 y por el que en ella sostuvieron en 1813. Dicha ciudad, cuya poblacion asciende á 65,000 almas, está situada sobre una de las bocas del Vistala, y su puerto está en Veixelmunda. Las escuadras pueden fondear por fuera en una rada profunda, abrigada por la lengua de tierra de Hela, muelle natural que está resistiendo hace siglos á los violentos embates de la alta mar: Cantzick, en otro tiempo ciudad libre, pertenece hoy á Prusia.

En seguida se pasa por delante de la pequeña fortaleza de Pillau que sirve de puerto á Koenigsberg, ciudad de 60,000 habitantes, capital de la Prusia oriental ó Antigua Prusia. Despues de doblar el cabo Bruster-Ort donde hay dos faros ó fanales, se pasa por delante de Memel, otro pequeño puerto situado al estremo de las provincias prusianas del Báltico. Las costas que hemos seguido desde Dant-Zick á Memel, ofrecen el curioso aspecto de dos lagos interiores paralelos á la costa, lagos estrechos que tiene cada uno 20 leguas de largo, y está separado del mar lo mismo uno que otro por un largo dique natural muy estrecho, llamados el uno Frisch-Nehrun, y el otro Curisch-Nehrun. Es singular la disposicion de aquella costa, quizá única en la geografía de los mares del globo.

De allí en adelante se navega por aguas rusas. A muy poca distancia de Memel se encuentra Polangen, puesto fronterizo de la aduana rusa sobre la costa de Lithuania. Desde allí se camina hácia el Norte siguiendo las costas de Curlandia, cuya capital, Mittan, se halla situada en lo interior de las tierras, y donde solo hay que citar dos pequeños puertos, Libau y Umdan. Se doblan los dos faros del cabo de Domness, cabo temible por su banco de arena muy entran en el mar, y por un abismo profundo en el que se precipitan las olas como en el Caribdis de Homero. Despues de evitar este escollo, se entra en el vasto golfo de Livonia, cerrado al Norte por la gran isla de Oesel, y en cuyo fondo está Riga, capital de Livonia.

Esta ciudad se eleva sobre la orilla derecha del Duina, poco mas arriba de la embocadura de este rio. Su poblacion es de 50,000 almas, y es la ciudad mas comercial é importante de Rusia, despues de Odessa. Tiene su puerto en Duramunde, isla situada á la entrada del rio, puerto lleno siempre de embarcaciones; pero los buques mayores, tales como las fragatas, no pueden fondear sino á la parte de fuera. Fortificaciones muy estensas y una gran ciudadela hacen á Riga una plaza de guerra de primer orden. Su situacion á una legua del mar sobre un rio de poca profundidad, la pone á cubierto de los ataques de una escuadra. La distancia de esta plaza fuerte á Petersburgo, por tierra, es de 150 leguas.

El golfo de Livonia, que tiene treinta leguas de ancho por cuarenta y cinco de largo, no ofrece fondeaderos bien abrigados contra la tempestad, á escepcion de la pequeña bahía de Pernau al Nordeste. Dejando las costas de Livonia para pasar á las de Esthonia, se encuentran delante las islas de Oesel y de Dago, posiciones militares de la mayor importancia, que dominan á la vez el golfo de Riga y la entrada del golfo de Finlandia. Aquellas dos islas, con las de Moen, Worms y Nuko, forman un grupo, que contiene varias aldeas y 35,000 hombres que viven de la labranza y la pesca. Oesel, que es la mayor, tiene 25 leguas de largo por 12 de ancho, y su capital es Arensburg, pequeña ciudad de 1,500 almas, con un puerto de cabotaje y una rada profunda, abrigada contra los vientos del Nordeste y del Este, y abierta únicamente á los del Sud. Hay un faro al Mediodía, sobre el cabo Svalfer-Ort, y otro al Oeste, sobre la isla y cabo de Fisland. Mas allá, despues de doblar el cabo Hundsort, se encuentran los cabos de Hunds-Vik y Mustel-Vik, donde pueden fondear buques grandes en 25 ó 30 pies de agua. En el cabo mas oriental de la isla de Oesel, entre esta isla, la de Moen y la costa de Esthonia, hay otro fondeadero, bastante profundo, para las fragatas y buques de segundo orden. Es una cuenca interior, que se estiende al Norte de Oesel y de Moen, entre estas dos islas, la de Dago, la de Worms y la costa de Esthonia. Hay cinco pasajes para esa cuenca, pero solo uno parece tener bastante fondo para fragatas, que es el pasaje del Norte, entre Dago y Moen.

La isla de Dago, de un tamaño como la mitad de la isla de Oese, tiene un faro sobre la punta de Dager-Ort, su cabo occidental donde el mar tiene mucho fondo por ambos lados igualmente que hácia el Norte, y á la entrada del pasaje de Worms. Enfrente de Dago, á veinte leguas de aquella isla, se adelanta en el Báltico el cabo de Hango, sobre la costa meridional de Finlandia. De consiguiente, el efecto de ocupar las escuadras estos dos puntos, seria asegurar el bloqueo del golfo de Finlandia, donde estacionan actualmente las escuadras rusas, inquietar al gobierno, y obligar á diseminar sus fuerzas, haciéndole temer ataques en las costas de Curlandia.

Un crucero apostado en la isla de Oesel formaria al propio tiempo el bloqueo de Riga y del gran golfo de Livonia.

Las provincias alemanas que hemos costado desde Kiel son países llanos, arenosos, tal cual fértiles en granos, en general pobres, y cuyo principal recurso consiste en pastos, ganados y maderas de construccion. Las costas no son escarpadas ni cortadas, excepto en la isla de Rugen: se hallan guarnecidas sin interrupcion por un ancho banco de arena, y en una estension de 200 leguas no ofrecen puerto alguno de guerra desde Dinamarca hasta el fondo de Finlandia.

Antes de pasar á este golfo, tenemos que decir algunas palabras acerca de las provincias rusas de Curlandia, Livonia y Esthonia, provincias que no tienen de ruso mas que el nombre.

Antes del siglo diez y siete, época en que fueron conquistadas por los rusos esas tres provincias, lo mismo que Koenigsberg y la antigua Prusia, pertenecian á dos órdenes guerreros, semejantes á la órden del Temple, los caballeros teutónicos y los caballeros porta-espada, que en cierta época se reunieron bajo la autoridad de un gran maestro comun.

Las provincias de que hablamos estaban habitadas por poblaciones de raza fina que practicaban la idolatría. Los caballeros seguidos de una multitud de guerreros y aventureros alemanes, convirtieron aquellas poblaciones al cristianismo por la fuerza de las armas y las subyugaron completamente. Todavía se ve en Riga el castillo del gran maestro de los caballeros porta-espada.

La nobleza de la campiña, igualmente que la clase media y el pueblo de las ciudades del litoral, son de la raza germánica conquistadora, y no se habla en las costas mas que alemán; pero en lo interior de las tierras los aldeanos no hablan mas que sus dialectos fineses. No hay ruso en aquellas comarcas mas que los soldados de las guarniciones, y los empleados procedentes de San Petersburgo.

Estas tres provincias bálticas, aunque pobres y poco fértiles, no por eso dejan de ser las mejores de Rusia. A escepcion de aquellas diferencias de origen y de lenguaje, una larga dominacion las ha identificado con el imperio. La nobleza alemana hace además su negocio consiguiendo grados y dignidades en la corte de los Czares.

Partiendo de la isla de Dago se vuelve la proa á Oriente, y despues de doblar el islote y faro de Odensholm, se entra en el golfo de Finlandia, donde el primer punto importante que hay que citar es el fuerte de Rogervik y la grande avra llamada puerto del Báltico. Antes que la Rusia poseyera los hermosos puertos de la Finlandia, emprendió Pedro el Grande grandes trabajos que continuaron en tiempo de Isabel y de Catalina II para cerrar el puerto de Rogervik con un dique, á fin de que pudiera servir de estacion de invierno á la escuadra rusa.

Pero esos trabajos ofrecian grandes dificultades, y el gobierno ruso concluyó por abandonarlos. A ocho leguas de Rogervik se penetra en la rada de Revel, despues de doblar un cabo y un islote, donde se elevan faros que continuaremos mencionando, pero cuyos fuegos estan en el día apagados en todas las costas rusas á causa de la guerra.

Revel, capital de la Esthonia, es uno de los grandes puertos de guerra de Rusia, y una plaza fuerte á 130 leguas de Petersburgo, con una poblacion de 20 á 25,000 habitantes.

Junto á la ciudad, á orillas del mar, se encuentra el parque de Catherinestad, casa de recreo de los emperadores. El puerto de Revel es vasto y profundo: hay astilleros, un arsenal de marina, una fundicion de cañones, y todo lo que constituye un puerto militar. Parte de la escuadra rusa estaciona en él habitualmente. Situado Revel sobre una altura, está bien fortificado, especialmente por el lado del puerto, que domina la ciudadela aunque desde algo lejos.

El canal que conduce al puerto pasa á través de los islotes y bancos de arena, por donde es difícil caminar cuando se retiran las bahías y demas señales de reconocimiento, como ahora sucede. A pesar de las dificultades y de las fortificaciones, el puerto de Revel no es calificado por los rusos de insuperable como lo dicen de Cronstadt y Sveaborg. Los diarios ingleses han indicado varias veces la prevision de un ataque de Revel por la escuadra combinada.

Por su parte el gobierno ruso ha tomado grandes medidas de defensa. Se han construido nuevas baterías; se han demolido los arrabales en el radio del cañon de la plaza; se ha hecho salir á las mujeres y niños dejando solo los hombres útiles; se ha tras adado la residencia de las autoridades civiles y judiciales á la pequeña ciudad de Veissestein, á diez leguas tierra adentro, y últimamente se anuncia que en Revel y sus inmediaciones va á reunirse próximamente un cuerpo de ejército de 30,000 hombres.

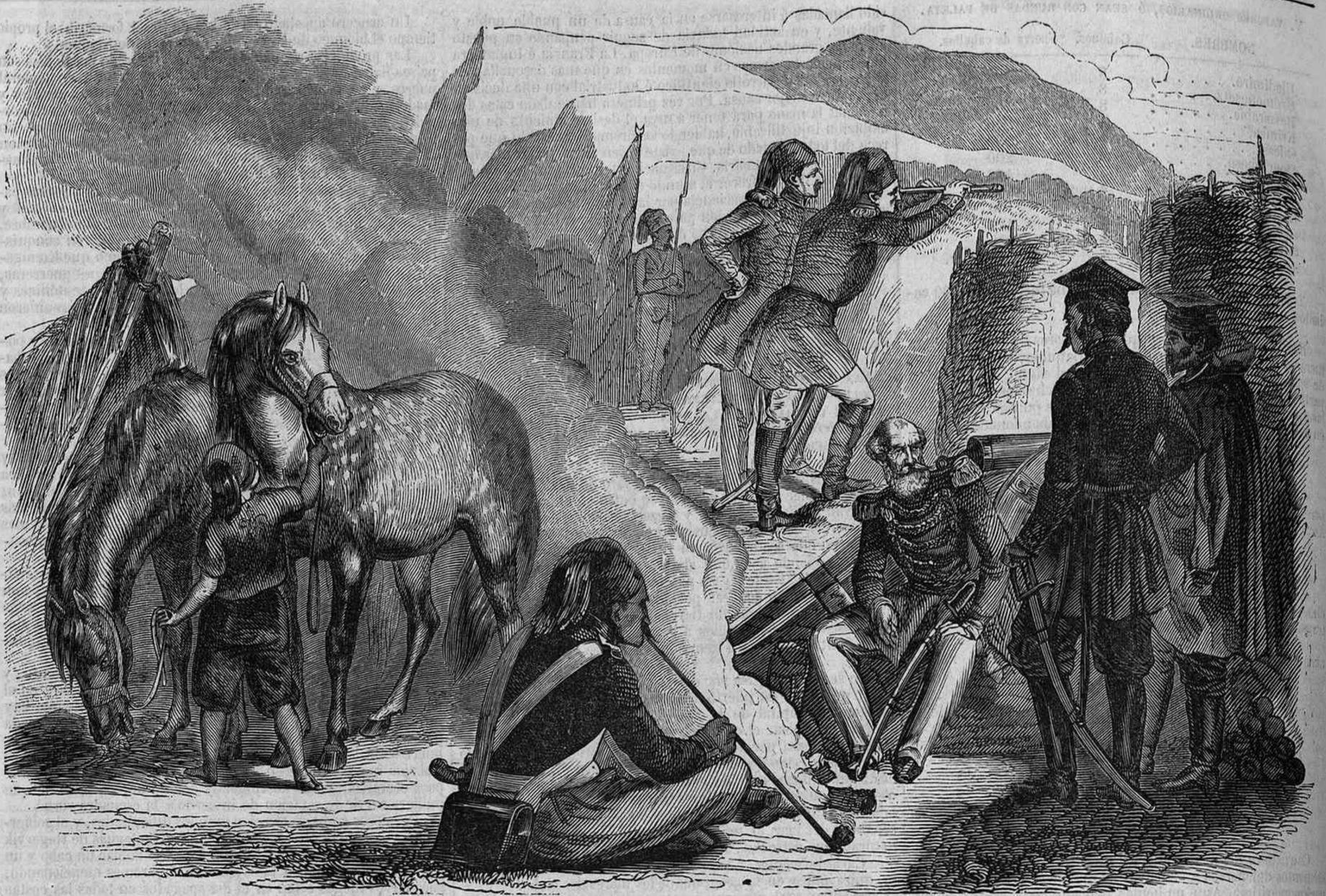
ANALES BIOGRAFICOS.

KIBRIZLI MEHEMED-BAJÁ, GRAN VISIR TURCO.

Kibrizli Mehemed-Bajá, en la actualidad Gran Visir, pertenece al escaso número de hombres con que la Turquía cuenta para llevar á cabo su reorganizacion, y afianzar sólidamente su integridad y futura existencia como nacion europea. El hábersele encumbrado á un puesto de tanta importancia demuestra hasta la sujecion que existe un propósito firme y determinado de abalanzarse al camino de los verdaderos progresos y mejoras, destruyendo para siempre las tendencias del partido reaccionario.

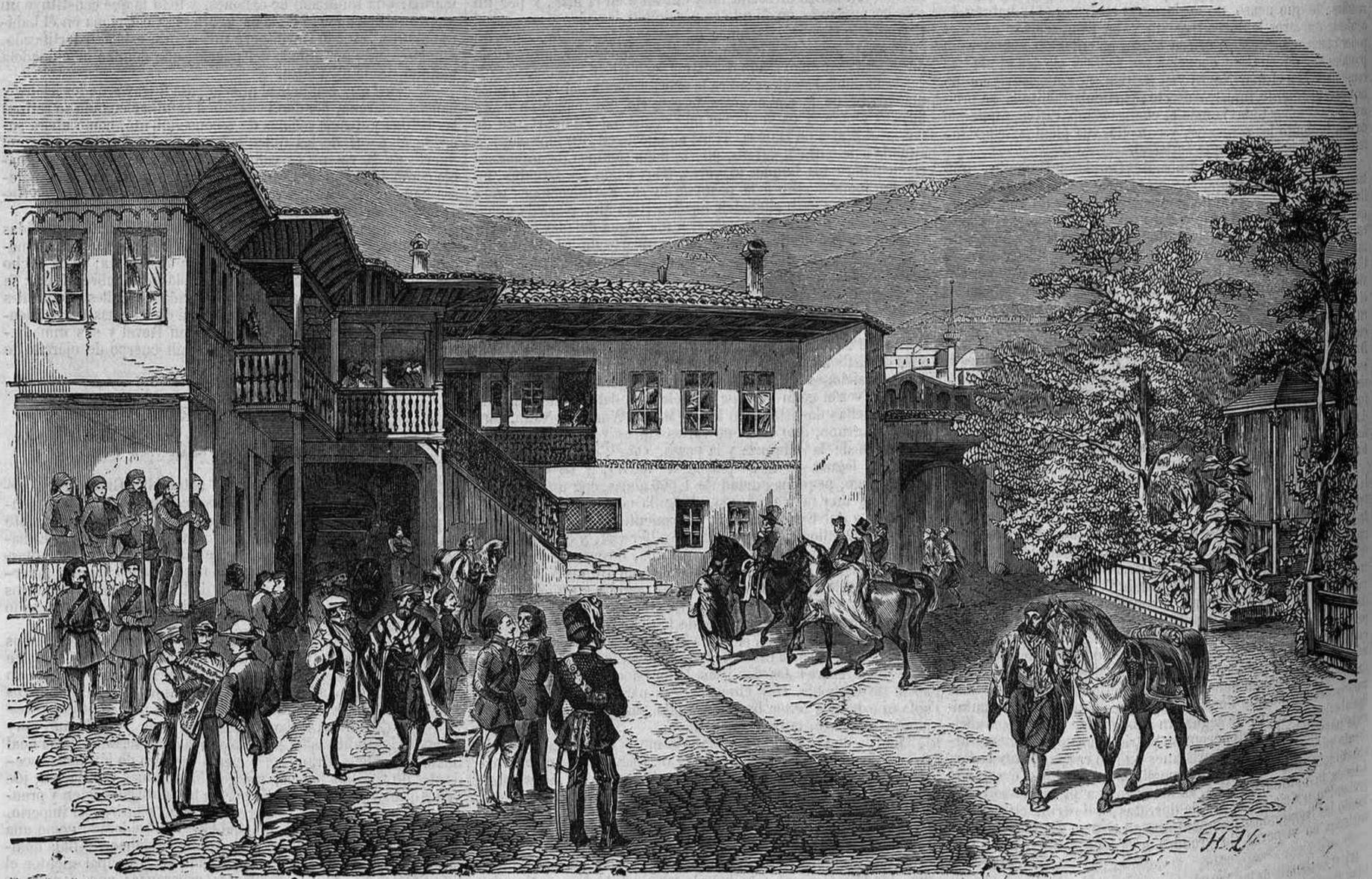
Mehemed-Bajá será ahora hombre como de cuarenta años de edad; descendiendo de la isla de Chipre, en turco Kibris, de aquí su sobrenombre Kibrizli, ó sea Chipriota, todo para que no se le confunda con los muchísimos altos dignatarios turcos que llevan tambien su primer nombre. Su tío, que fué tesoro mayor del Sultan Mahamud, le hizo venir, siendo aun muy jóven, á Constantinopla, para colocarle en el serrallo, en el cual habia reunido el Gran Señor cierto número de jóvenes procedentes de familias turcas, que gozaban de mas reputacion, jóvenes que deberian algun día por su brillante educacion y prendas relevantes cooperar á la regeneracion política del imperio. En este establecimiento, que pudo ser considerado como una escuela ó plan de la civilizacion, hizose Mehemed-Bajá hombre de gran provecho, habiendo sido su principal mentor el mismo Mahamud. Las brillantes esperanzas que concibiera este soberano de su jóven discípulo realizáronse con usura. Salió de este establecimiento para entrar en la guardia del

(1) Los lectores de los ANALES pueden en esta parte hallar varios detalles nuevos é interesantes en la biografía del gran duque Constantino inserta en el número 283.

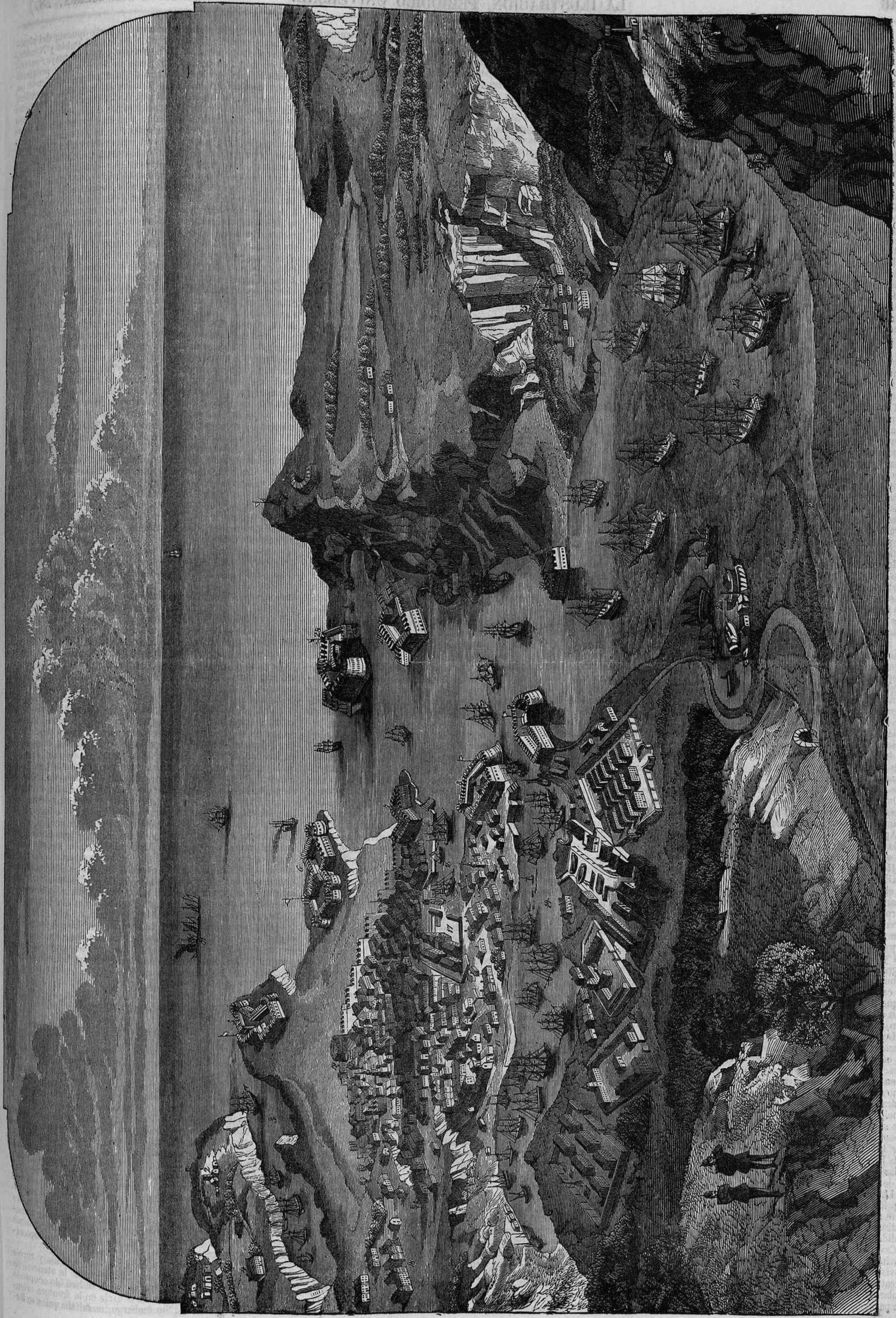


Escena del campamento de Viurschid-Bajá en Kars.

Gran Señor; pero no pasó mucho tiempo sin que el gobierno le enviase ascendido ya á capitán á Francia para que estudiara allí el arte de la guerra. Permaneció algunos años en este país, y aun sirvió como capitán en un regimiento francés de dragones. A su regreso á Turquía, fué promovido á jefe de batallón; pero de allí á poco fué enviado de nuevo al Occidente de Europa, en donde debía ensanchar aun mas sus estudios y conocimientos, particularmente en lo que comprende la comparación de los diversos sistemas militares europeos. Detúvose



Cuartel general de Omer-B. jâ en Schumla.



SEBASTOPOL Y SUS_FORTIFICACIONES Á VISTA DE PÁJARO.—(Véase la explicación de los números en la página 317.)

cierto tiempo en Alemania, para despues marcharse á Inglaterra, y de vuelta ya á nuestro continente, se estableció por algunos años en Francia. Su aplicacion y consiguiente aprovechamiento fué tal, que al terminar su comision le nombró el Gran Señor coronel, confiándole además el honroso cargo de organizar una escuela política militar, cuya direccion superior desempeñó luego durante muchos años.

Si hasta aquella fecha habia tenido Mehemed-Bajá motivo y ocasion para poner bien de manifiesto sus grandes dotes militares, esperaba un campo aun mas dilatado en que se probará hasta la evidencia que el soberano y la nacion tenian en él uno de aquellos hombres que ofrecen un apoyo poderoso en momentos de peligro y situaciones difíciles. Ibrahim-Bajá amenazó la existencia del imperio, en cuya consecuencia se llamaron á los Redifs (las reservas) sobre las armas. En aquella época hallábase la organizacion militar, que en estos momentos hace posible tener á raya el poder colosal de los rusos, todavía en su niñez. La reserva ó milicia turca, compuesta de hombres licenciados ya, que en momentos de grande peligro acuden á sus banderas, y que el año pasado al llamamiento del Sultan cogieron las armas con tan extraordinario entusiasmo y decision, habian sido por vez primera reunidos. En diferentes distritos del imperio entablaron entonces varias insurrecciones, y aun hubo otros en las provincias del Asia en que se resistieron los Redifs á tomar parte en la campaña. Recibió Mehemed-Bajá la orden de someter á los rebeldes, marchando sin pérdida de momento acompañado de un solo ayudante y criado á los distritos insurreccionados. Llegado allí, hermanando con la dulzura la firmeza que preferentemente le caracteriza, valiéndose á veces del resorte de la intimidacion, pero aun mucho mas de los medios persuasivos, logró en muy pocos dias sofocar totalmente aquella resistencia, hasta el punto que los Redifs disidentes se le presentaron con entusiasmo.

Terminada la guerra con Mehemed Ali, fué Kibrizli enviado en un principio en calidad de general de division á la Siria, con el mando superior de la provincia de San Juan de Acre, y mas tarde pasó de gobernador á Jerusalem. En este pais, en donde quiera se notaba entonces un desquiciamiento completo, en que las bandas de ladrones y asesinos hicieron sus fechorías á mansalva, en que generalmente se miraba el poder otomano con terror, con igual muy en breve por su cordura, firmeza y habilidad establecer el orden, tal como fué posible en tan complicadas circunstancias. Las pequeñas tribus que durante años y años solo se habian sometido al Sultan ficticiamente, doblaron ahora la cerviz á su cetro, no quedando ya en todo aquel pais otro poder que el del legítimo soberano. Continuando en este mando superior, sobrevino la revolucion de 1848 y la guerra de Hungría. Los servios turcos comenzaron á moverse sugestionados por muchos enemigos interiores y exteriores de la Puerta, concitándolos á tomar parte en el sangriento drama que se representaba ante su vista, hasta que por fin escucharon á las constantes escitaciones. Una insurreccion de las razas eslavas era ya inminente: entonces es cuando el gobierno turco conoció que necesitaba en Belgrado de un hombre cuya energía, inteligencia y tacto supiera preservar á los servios de complicaciones y compromisos de los que habrian podido surgir graves conflictos, no solamente á la Turquía, sino á toda la Europa. El peligro subió de punto; pero en cambio encontró el gobierno otomano en Mehemed-Bajá el hombre que supo conjurarle. La suma habilidad con que evacuó su cometido en Belgrado, haciendo desaparecer aquellas nubes tenebrosas, le valió la merced de ser elevado al rango distinguido de Visir, confiándosele al propio tiempo el cargo de ministro plenipotenciario de la Sublime Puerta en la corte de Inglaterra, cargo que desempeñó hasta el momento en que á resultas de las batallas en los campos de Temesvar, y de la jornada de Villagos, se fueron refugiando tantos polacos y magyares en territorio turco, lo que dió lugar á inmediatas disidencias promovidas por las reclamaciones formuladas por el Austria y la Rusia, las cuales logró la Puerta zanjar, sin haber lastimado en lo mas mínimo su decoro y autoridad.

Apenas se hallaba Mehemed-Bajá de vuelta en Constantinopla de su mision en Inglaterra, cuando llegaron las noticias de los deplorables sucesos ocurridos en otoño de 1850 en Alepo. Habitado ya el gobierno á valerse para comisiones arduas de Kibrizli, llamóle el Sultan y despues de poner en sus manos el despacho de Mutchir (capitan general), dignidad culminante en la milicia turca, le nombró gobernador general de la provincia sublevada, adonde marchó sin pérdida de tiempo al frente de las tropas que puso el gobierno á su disposicion. El mundo entero sabe con qué asombrosa rapidez logró someter y escarmentar á los rebeldes, habiéndole apoyado Kerim-Bajá y los generales extranjeros Bem y Guyon. La causa del progreso y de la humanidad amenazada por algunos fanáticos furibundos salió victoriosa: los enemigos de los cristianos fueron castigados con el mayor rigor, dando así una prueba mas de que el Sultan sabe tambien proteger á sus vasallos que profesan otras creencias contra el desenfreno del fanatismo musulmán.

Despues de llevada á cabo su mision de ejercer justicia y de zanjar las divergencias, diósele el mando superior del ejército en la Siria. En su desempeño tropezó con muchos obstáculos: debia poner en práctica por primera vez la ley de quintas en una provincia en que la Puerta tenia tantos adversarios como en la parte de la Turquía europea. La repugnancia de los árabes á servir en las filas del ejército regular fué el motivo principal de la insurreccion de Alepo: tanto este como los demás supo Mehemed allanar muy luego, pues colocado á la cabeza de sus tropas no dejaba descansar á los insurrectos ni un solo momento, haciendo triunfar donde quiera el imperio de la ley, cuyo cumplimiento y observancia fué mas tarde una de las palancas principales para salvar la patria comun contra las demasias de los moscovitas.

Llamado á Constantinopla en ocasion de haberse presentado el príncipe de Mentschikoff con sus reclamaciones, tomó una parte muy activa en las deliberaciones del gran consejo en que se discutieron aquellas exigencias y se tomaron disposiciones y medidas en contra. Declarada ya la ruptura entre el Sultan y el Czar, cometió el gobierno á Mehemed-Bajá el mando de la provincia de Andrinópolis, tan importante como centro de provisiones del ejército de la Rumelia, y por su inmediacion al teatro de la guerra, en cuyo destino se distinguió muy particularmente por su excelente administracion. En los meses que permaneció al frente de esta provincia, desarrolló una acti-

vidad asombrosa, y un talento administrativo tan consumado, que el Sultan le llamó á Constantinopla despues de haber ocurrido la infausta batalla naval en la bahía de Sinope, para confiarle la cartera del ministerio encargando e la reorganizacion de la escuadra. Sus servicios en esta nueva esfera de accion son harto conocidos, para que tengamos que ponerlos aquí de manifiesto. Basta saber que á las pocas semanas de aquel fatal incidente pudo una numerosa escuadra de fragatas, bergantines y corbetas, hacer vela para el archipiélago, para observar allí los movimientos de los griegos y tener á raya la piratería, que á efecto de las circunstancias habia tomado grande incremento. Las embarcaciones de alto bordo, que fueron habilitadas igualmente para el servicio militar, forman ahora parte de la escuadra anglo-francesa en el mar Negro. La marina turca no es numerosa, pero muy bien servida y dotada, pudiendo su tripulacion cuando menos competir con la rusa; y el verla hoy dia en tan buen estado, á pesar del cruel percance de Sinope, es todo debido al ministro del ramo.

Al presente se encuentra Mehemed-Bajá como gran Visir, de presidente del gabinete turco, habiendo sido su eleccion en las circunstancias actuales, bajo todos los conceptos, sumamente acertada. Es hombre, como ya hemos visto, de grande accion y actividad, de suma inteligencia, y de resolucion imperturbable; pero al propio tiempo partidario decidido del progreso, cuyos principios envuelven la posibilidad de sostenerse la Turquía; es hombre de una educacion esmeradísima, de sentimientos muy nobles, caballero en su modo de pensar y proceder, en una palabra, dotado con todas aquellas cualidades que una nacion puede desear de aquellos en quienes deposita sus destinos. Feliz mil veces debe el Sultan considerarse en contar algunos hombres como este entre sus consejeros, y el pueblo turco á su vez tiene motivos de regocijarse, hallándose al frente de los negocios de Estado personas de tan relevantes circunstancias y antecedentes.

ANALES GEOGRAFICOS Y MILITARES.

SEBASTOPOL Y SUS OBRAS DE FORTIFICACION.

Si bien en las columnas de nuestro periódico obran ya varias descripciones de esta importante plaza marítima, no nos tacharán nuestros lectores de importunos si al presentarles la adjunta vista de Sebastopol completamos, aunque con riesgo de repetir muchas cosas, el cuadro descriptivo, mayormente en estos instantes en que las armas anglo-turco-francesas, buscando una prenda de paz, se proponen atacarla con un aparato militar cual nunca se ha visto.

Sebastopol, este centro del poder marítimo militar ruso en el mar Negro, se halla situado, como ya dijimos en nuestros artículos anteriores, como puesto avanzado en una punta saliente al mediodía de la Crimea, y muy inmediato á un cabo que los marinos consideran como distintivo esencial del puerto. Despues de haber ya doblado el cabo rodeado de arrecifes, se distinguen las peñas calizas de Sebastopol, que distará todavía unas seis millas. En esta costa hay nueve puertos, abiertos todos en direccion norte, correspondiendo tres de ellos á la bahía de Sebastopol. El fondeadero del puerto propiamente dicho tendrá una estension de cerca de cuatro millas marítimas próximamente, y en su mayor anchura vendrá á tener una milla poco mas ó menos. La direccion del mismo va de E. á O., con descenso hácia la parte S. En los recodos de los cerros pedregosos que por todos lados le circundan, se han abierto estensos cortaduras que vienen á formar una especie de pequeños puertos. La ciudad misma se halla situada sobre una altura de poca pendiente, y su elevacion sobre la superficie del mar en el punto mas elevado ocupado aun por casas, asciende á unos 150, y en la parte baja á 20 piés. La bahía se halla perfectamente resguardada por las enucadas alturas, detrás de las cuales sobresalen otros montes, siendo las pendientes de los mismos por el lado del puerto militar tan escarpadas, que á cierta distancia ni aun se distinguen ya los extremos de los mástiles de los buques de guerra. El almirantazgo, arsenal y otras dependencias de la marina se encuentran en la parte baja de la poblacion, construidas en figura de anfiteatro, y está cercada de un muro acasamatado. Estas casamatas vienen á ser unas obras abovedadas de ladrillo y sillares para cubrir la artillería y para alojarse en ellas las tropas. Su espesor viene á ser el mismo que el que tienen las grandes murallas, siendo todas á prueba de bomba.

Sigue despues una batería armada de 114 cañones, de los cuales 64 estan emplazados á barbata; y finalmente, junto al puerto denominado de la cuarentena otra batería dotada de 51 bocas de fuego. La totalidad de estas obras defensivas asciende pues á cuatro grandes reducidos de mampostería, y cinco baterías con 1350 piezas de artillería en todo; de modo que si una embarcacion intentara forzar la entrada de la rada, se veria espuesta en una estension de 3000 piés á un triple fuego cruzado de efecto precisamente muy destructor y tremendo. Si se agragan ahora todavía á estos elementos defensivos las baterías volantes, que en la enumeracion respectiva no se habian tenido en cuenta, no habrá exageracion si se dice que Sebastopol se halla defendido contra un ataque por el lado del mar por 2,000 bocas de fuego.

Lo que concierne á las baterías en general, son, tanto por su construccion como por su número, enteramente una excepcion en los anales del arte de fortificacion, prevaleciendo en ellas, con exclusion de otro sistema, el de casamatas; pues aun cuando tambien en otras partes hallan estas una aplicacion bastante grande, no sucede sin embargo en tan sorprendente escala. Una circunstancia fatal se advierte en ellas, á saber: que el material de construccion no es, como en las de Cronstadt, granito, sino piedra arenisca; de modo que los inteligentes declaran su resistencia contra el fuego enemigo muy problemática. El coste de estas obras se valua en unos 50 millones de duros; de modo que si se agrega todavía á este guarismo lo gastado en la construccion de los demás edificios y obras públicas, como el arsenal, puertos, acueductos etc. etc., no nos escederemos si hacemos subir á la enorme cantidad de 100 millones de duros lo que á la Rusia viene á costar este formidable baluarte del mar Negro.

La iglesia griega y la plaza del mercado se hallan en la parte superior de la poblacion. El hospital de marina, juntamente con los almacenes, los diferentes cuarteles de las tropas

que guarnecen la plaza, forman por la parte opuesta del almirantazgo, es decir á la derecha de los fuertes Pablo y Nicolás, una especie de arrabal. Tiene Sebastopol en su mayor estension cuando mas unos 1200 pasos de longitud, y próximamente 400 de ancho. El número de habitantes, incluyendo las tropas de mar y tierra, estacionadas en la plaza, ascenderá poco mas ó menos á 40,000 almas. La defensa del puerto tiene una estension de una milla marítima; es decir, desde el punto en que las empalizadas empiezan á marcar la entrada al arsenal (véase el plano) muy concentrada. En este corto espacio cubiertas con obras de tierra ó fuertes acasamatados de dos pisos, cuyo fuego barre perfectamente la entrada al puerto. Este sistema de defensa queda robustecido y completado por un respetable fuerte en forma de estrella, establecido sobre una altura en la parte N. que á la vez defiende tambien el mar y todo ataque y aproximacion á la costa, mientras que por el lado S. existe asimismo una obra muy imponente que protege con mucha eficacia los accesos á la paza; y finalmente por un campamento atrincherado, que ocupa como legua y media de la plaza, una excelente posicion estratégica, y cuatro cuarteles fortificados en la parte alta de los edificios de la marina. Aproximándose uno al canal que estendiéndose N. á S. vendrá á tener una anchura como de 400 toesas próximamente, ofrece Sebastopol un aspecto aterrador. Llegando primero al cabo Constantino se encuentra en él una batería á barbata dotada de 17 cañones. En seguida, y á corta distancia, se tropieza con el fuerte Constantino, que ocupa una lengua de tierra, armado hasta con 104 bocas de fuego; despues viene una batería triangular con 75, y sobre el mismo costado, un poco mas allá, otra mas pequeña, con 34 cañones. Sobre la segunda batería descuellan un grande reducido de forma de estrella artillado con 50 cañones. La escuadra rusa anclada entre la segunda batería y el fuerte Nicolás y Pablo, ambos muy cerca de la ciudad, dotado el primero con 192, y el otro con 81 bocas de fuego, cuenta, segun las noticias mas recientes, 700 cañones á bordo. El fuerte Alejandro, que sobre la derecha defiende la entrada al muelle, tiene una dotacion de 64 piezas de artillería. Se compone de una torre de piedra con dos pisos de baterías acasamatadas, y un frente de igual construccion que enfila el canal. Sobre la plataforma hay una tercera batería tambien á barbata.

Grande es la divergencia que existe entre los inteligentes respecto al poderio de tan colosal número de cañones, emplazados en tan reducido espacio; sin embargo, la mayor parte de ellos convienen en que justamente este excesivo cúmulo de material de defensa servirá en caso de un ataque de inmediato obstáculo para que esta sea de consecuencia. Las desventajas y perjuicios que pueden resultar con la circunstancia de que el material de construccion de las obras de defensa es casi en su totalidad de piedra arenisca, la no menor defectuosa construccion de las casamatas mismas queda suficientemente analizado en nuestros anteriores artículos.

Los oficiales franceses que al principio de la guerra visitaron estas obras de fortificacion, declararon que el aspecto de Sebastopol era mucho mas imponente que eficaz su defensa. Supongamos pues nosotros que respecto á este aserto medie una equivocacion, y que la plaza sea efectivamente inespugnable por la parte del mar; no existe por otra parte ningun género de duda que por tierra desaparecerán las dificultades, procediéndose á un ataque vigoroso y con los elementos correspondientes; pues para este caso no son nada á propósito aquellas obras de fortificacion, aun suponiendo que en tiempos recientes se haya trabajado mucho para salvar ó neutralizar parte de sus defectos é inconvenientes. La ciudad, construida en forma anfiteatral, domina todos los fuertes de tal manera, que hallándose ya en posesion de ella, y ocupando las alturas inmediatas, se hará el enemigo muy luego dueño de todas las obras defensivas. Pretende un viajero inglés que á fines de 1852 recorrió la Crimea, que un cuerpo de ejército que desembarcase en cualquiera de las muchas ensenadas que hay por el lado S. de la ciudad, se apoderaría muy luego de ella, suponiendo que disponga de fuerzas suficientes para batir á las fuerzas rusas concentradas en los alrededores. Demasiado constante esto mismo en San Petersburgo, y por lo mismo se ha apresurado el gobierno á reforzar tanto como ha podido las fuerzas que componen la guarnicion. Solo así podrá tener alguna esperanza de no perder esta importantísima plaza, este respetable punto de apoyo en el mar Negro, y con él á toda su escuadra, surta en la rada de Sebastopol.

¿Ondearán por fin las tres banderas reunidas sobre sus murallas?... Hé aquí lo que en estos momentos tiene tan suspenso el mundo político como cuestion de una importancia suma para el inmediato desenlace de la grande cuestion que viene agitando hace algun tiempo á la Europa.

ANALES MILITARES.

OBSERVACIONES ESTRATÉGICAS RELATIVAS Á LA GUERRA DE ORIENTE.

Trasladamos á las columnas de los ANALES el siguiente notable artículo, tomado de *El amigo del soldado austriaco* correspondiente al 23 de agosto próximo pasado, que nuestros lectores deben leer con un interés especial, puesto que además de encontrar perfectamente desenvueltos los extremos respectivos al epígrafe, podrán formar por su contesto una idea bastante cabal acerca del estado de la guerra, cuya terminacion parece cada vez mas remota; lo que viene tambien de mostrando el autor, quien disfruta de distinguido concepto en el mundo político-militar, no solamente de Alemania, sino de toda Europa. Hé aquí el artículo en cuestion:

La experiencia ha venido demostrando que aquellos sucesos militares que mas saltan á la vista, son considerados como de mayor importancia y efecto decisivo, mientras que aquellos que realmente dirigen la guerra, disponen las cosas en términos que el desenlace definitivo venga á resultar en donde menos se pensaba, desviando así la mirada de los hombres exploradores de sus operaciones.

Los combates que han tenido lugar entre rusos y turcos en el Bajo Danubio cautivaron esclusivamente la atencion de los lectores de periódicos, y tanto, que se han ido ocupando muy superficialmente con cuanto ocurría en la frontera oriental de la Turquía asiática. Sin embargo, no faltaba quien se for-

mase la esperanza de resultados prodigiosos con la presentacion de Schamyl en los confines de la Georgia: pero como por fin nada absolutamente se supo de allí, nadie se acordaba ya del teatro de guerra en aquel punto.

Al presente preocupa los ánimos la retirada de los rusos de la Valaquia, como no menos el anunciado desembarque de los franceses é ingleses en la península de Crimea, entregándose muchos en demasía crédulos á la dulce esperanza de que la terminacion de la guerra de Oriente ha de verificarse aun en el presente año, mientras que á nosotros nos parece que aun nos hallamos en su principio, porque es menester tener entendido que sin reverses de mucha consideracion no es fácil que la Rusia se decida por la paz: en cuanto á su actitud militar en Europa, y quién tiene conocimiento de sus casi inagotables recursos y elementos para la prosecucion de la guerra, habrá de confesar con nosotros que no tiene de manera alguna motivo de envainar la espada y declararse por vencida.

En la evacuacion de los principados danubianos no acertamos colegir otra cosa, sino un movimiento meramente estratégico, tal como ocurren en todas las guerras en grande escala. Al gobierno del Czar no se le ocultó el inminente peligro á que esponia su ejército si no le retiraba de aquellas provincias, mayormente al constarle ya que si insistia en su permanencia resultaría una ruptura formal con Alemania. Pero la importancia política de este paso pierde extraordinariamente por haber tenido lugar algunos meses demasiado tarde, no pudiéndosele tampoco considerar como dado en obsequio de la paz. El conflicto con Alemania, inminente ya, ha sido evitado; pero la escitacion política continuará mientras que la Rusia no desista de su pretendido protectorado sobre los principados del Danubio. Hé aquí el constante caballo de batalla de Alemania, habiéndose por de pronto presentando en la arena el Austria como paladin avanzado, mientras que las demás potencias de la Confederacion Germánica han conservado sus tropas bajo el pié de paz, sin que por el momento se pueda decir si llegará ó no el caso que sus contingentes salgan por fin á campaña.

La renuncia al derecho de proteccion, derecho que á nuestro juicio ha puesto la Rusia en juego con su injustificable ocupacion de los principados, será en San Petersburgo en todo tiempo considerada como un grande sacrificio. Segun el actual estado de cosas, siempre y cuando no surja algun incidente imprevisto, resultará que tendrá que optar entre la cesion de los principados danubianos ó de las posesiones transcaucasicas, y con ellas toda la influencia sobre el Asia menor y la Persia, pudiendo por último tomar tal giro las circunstancias que sucedie en ambas cosas.

Hasta ahora hubo poca ó ninguna esposicion para las posesiones rusas en el transcaucaso: por el contrario, aun han conseguido las armas rusas en aquel teatro de guerra señaladas victorias, y hecho abortar las operaciones combinadas entre los caudillos turcos y tscherqueses. Las cosas pueden empero tomar allí de un momento á otro un giro muy trascendental.

Los rumores de la llegada de un ejército anglo-francés á Erzerum y Kars, debe haberse verificado con antelacion, y estas tropas estan, segun se dice, destinadas á conquistar la Crimea.

Mientras se hallaba en las márgenes del Danubio un numeroso ejército ruso, otro austriaco igualmente fuerte sobre su flanco derecho y retaguardia, el cual ponía coto á todo avance, habría tenido un significado el ensayo de desembarco en la Besarabia y Crimea de parte de las potencias occidentales; pero hoy día que se hallan allí concentradas las formidables masas de combatientes moscovitas, la estacion en demasía avanzada para poderse prometer algun éxito de un desembarco en la Crimea, no podrá nadie creer muy de veras que los esfuerzos que en este momento de plegan las potencias occidentales en el mar Negro tengan efectivamente por blanco su ocupacion. Por el contrario, pueden ser todavía todas las tropas que componen la grande expedicion, que segun noticias ascienden á 80,000 hombres, desembarcadas en Batun antes que arrecien los temporales; y aun cuando estas fuerzas no esten muy luego en disposicion de emprender operaciones, contribuirá á lo menos su presencia á reanimar el ánimo tan sumamente decaido de los osmanlis, y á impulsar la actividad del esforzado Schamyl. Entre tanto se habrá ya aproximado el ejército británico indo-oriental hasta el punto de poder en la primavera inmediata principiar operaciones de trascendencia en combinacion con las demás divisiones expedicionarias.

No nos es dado juzgar si la Rusia estará ó no en el caso de salir oportunamente y con la energía necesaria al encuentro de los ataques que la esperan en el Cáucaso, de prevenirlos y neutralizarlos. Con la suma dificultad que media para mantener una comunicacion con este importantísimo teatro de guerra político, y mediando además la circunstancia de hallarnos ya avocados con el invierno, estamos en el caso de dudarlo.

Bajo tales circunstancias consideramos la evacuacion de los principados danubianos como una medida no promovida exclusivamente por la presion estratégica del ejército austriaco, sino tambien por los cuidados que van surgiendo en el Asia menor, en donde sería mas fácil lograr un golpe decisivo que conduzca á un término la guerra sostenida entre la Rusia, la Sublime Puerta y sus aliados, evitándose entonces al propio tiempo un conflicto con Alemania. La actitud de esta, frente á frente de las potencias empeñadas en la guerra de Oriente, será muy otra; y si no anda rehacia en ir disponiendo y aun llamar sobre las armas un número competente de fuerzas, entonces no se nos presentará ya el término pacífico allá en lontananza nebulosa. Quien conserva empero sus tropas bajo el pié de paz, no debe por último extrañarse si su voto es considerado como de escaso peso. En el campo de la política solo tiene algun valor el derecho inflexible que da la fortaleza y energía; así fué siempre, y lo será. Quien quiera forjar el hierro, no aguarde hasta que se enfrie.

La facilidad con que naciones enteras pueden verse conducidas al borde de precipicios en estremo peligrosos por no imponerse debidamente de la situacion respectiva que ocupan, ni poner con tiempo en práctica lo que sería menester, hánlo demostrado hasta la sulficion los sucesos de los últimos siete años. ¿No debería esto mismo concitar la cautela y la prevision?

EL EJÉRCITO AUSTRIACO DE INTERVENCIÓN.

En febrero del presente año llegó por fin el momento de

verse el Austria precisada á cubrir sus fronteras, puesto que el teatro de la guerra iba cada vez aproximándose mas á ellas: así es que el periódico oficial anunció que el gobierno austriaco habia resuelto definitivamente enviar 25,000 hombres á la frontera, en vista de que las operaciones de los ejércitos beligerantes tenian entonces lugar en la pequeña Valaquia. A esta determinacion sucedieron otras de la misma índole, todo en consonancia con los incidentes y alternativas mas ó menos pronunciados que debieron atraer la paz, ó por el contrario alejarla aun mas. El emperador dispuso se organizase un fuerte cuerpo de ejército, S. E. y otro N. E., decretando al propio tiempo una nueva leva de 93,000 hombres; asimismo llamó finalmente todavía las reservas sobre las armas. Así es que solo sobre las fronteras orientales tiene el Austria hasta 200,000 hombres de cuerpos de preferencia, perfectamente pertrechados para entrar en campaña, esperando la orden de emperador á fin de acometer las operaciones, de cuyo vigor y decision no puede dudar quien conozca el valor acreditado del soldado austriaco.

En las últimas semanas fué recorriendo el general Hess, á quien se le ha confiado el mando superior del ejército designado para entrar en los principados danubianos, los diferentes puntos que ocupan las tropas expedicionarias, habiendo encontrado todo en un estado muy satisfactorio, particularmente el espíritu del soldado. El día 10 de julio se verificó en la grande plaza de Hermanstadt (véase la lámina respectiva) una revista pasada por este distinguido jefe superior, quien habia llegado el día 9 á dicha ciudad acompañado del Archiduque Alberto. El siguiente día marcharon con el propio fin á Cronstadt, en los estados austriacos.

SISTEMA DE RECOMPENSAS EN EL EJÉRCITO RUSO.

En estos momentos en que en España tanto se agita la cuestion de recompensas militares, creemos será leida con interés la siguiente reseña que ha de desenvolver los extremos de nuestro epigrafe.

Prescindiendo de los ascensos, son varias las recompensas y honores que obtienen en Rusia los oficiales, conservando todas ellas su valor, no solo por el grande aprecio que se hace de ellas, sino por las circunstancias que ordinariamente acompañan su concesion.

Desde luego tienen la de publicarse en la orden del día; y si son para generales, suelen ir acompañadas de cartas autógrafas del emperador, que tambien se leen al ejército, en que á veces añade al nombre del agraciado un título que recuerde la accion distinguida ó servicio eminente prestado, como sucedió por ejemplo con el príncipe actual de Varsovia, á quien escribió el emperador á consecuencia de la toma de Erivan apellidándole Paskiewitsch-Erivansky. Constituyen las recompensas, no solo las condecoraciones, sino sables y espadas de honor mas ó menos ricamente montadas, y con la inscripcion: por el valor, por el mérito: cajas con el retrato del soberano, bastones, sortijas ú otra alhaja, acompañada de un documento en que se refieren y encarecen los servicios particulares del que obtiene la gracia ó favor.

Hay tambien recompensas para regimientos enteros, como declararlos cuerpos de preferencia, agregados á la Guardia imperial, darles banderas particulares con la cruz de San Jorge, señalar algun distintivo á sus individuos, como una inscripcion en el morrión, algun bordado en el cuello, etc. Tambien se suele conceder á los cuerpos el privilegio de que sus banderas usen trompetas de plata ú otras distinciones parecidas. El regimiento Preobrajensky, que es el primero de la Guardia imperial de infantería, tiene todo su instrumental de plata. Finalmente hay medallas de honor por grandes batallas ó por campañas penosas, siendo las que usa la clase de tropa de plata.

ANALES EPISODICOS.

ESCENA DEL CAMPAMENTO DE KURSCHID BAJÁ EN KARS, ASIA MENOR.

Grandes son los esfuerzos que de un tiempo á esta parte desplega la Turquía en reorganizar y robustecer su ejército en el teatro de la guerra del Asia, particularmente después de los últimos deplorables reverses que sufrió.

Kurschid Bajá (el general europeo Buyon) sobre todo no descansa en llevar á cabo tan grande empresa: así es que se constituyó últimamente en persona en Kars con el esclusivo objeto de acelerar la organizacion, equipo é instruccion de cuatro nuevos regimientos de caballería, habiendo traído de Trebisonda el ganado respectivo. Kurschid, originario de Inglaterra, sirvió en un regimiento austriaco de husares hasta el año de 1848, en cuya época pasó en su clase de comandante al ejército nacional de Hungría. Promovido mas tarde á general de division, mandó en los combates mas sangrientos que tuvieron lugar en los Karpatas y las llanuras del Theiss, emigrando después de terminar la insurreccion de Hungría á Turquía, en donde no tardó en entrar al servicio del Sultan. El soldado otomano idolatra por decirlo así en Kurschid Bajá, quien cual padre solícito se contagra sin cesar por el bienestar de sus subordinados. Ha conseguido regularizar la administracion de las tropas de una manera admirable, destruyendo completamente los manejos fraudulentos de los empleados respectivos. La mayor parte de los refugiados políticos en Constantinopla, especialmente polacos y húngaros, han venido al cuartel general de Kurschid Bajá, en donde los primeros tienen dos batallones propios. Estos dos cuerpos son empleados con extraordinario éxito para el servicio de puestos avanzados, y cuando hay que habérselas con el enemigo, son casi siempre los primeros en atacarle.

La escena que dejamos indicada en nuestro epigrafe, y que el lector ha visto en la lámina respectiva, los representa en el gran campamento en un puesto avanzado sobre la frontera de la Georgia.

OMER-BAJÁ EN SCHUMLA.

El contesto del artículo que á continuacion presentamos acompañándole á la lámina respectiva, traslada al lector al es-

tadio de los sucesos de Oriente de fines de junio próximo pasado.

Los vaticinios siniestros de los furibundos enemigos de la causa de los turcos han quedado completamente desvanecidos por el procedimiento y la conducta del distinguido caudillo superior del ejército otomano. Algunos han censurado su línea de batalla de Widdin al mar Negro, ocupada durante tanto tiempo, mientras que los militares de algun concepto la calificaron como perfectamente calculada. Obró con muchísima discrecion y madurez al elegir como punto de ataque á la pequeña Valaquia, y constituyendo á Kalafat como cabeza de puente de Widdin. Hay una piedra de toque muy probada y segura para conocer cuál de los generales en jefe de los dos ejércitos beligerantes es superior en talento. A nuestro modo de ver lo será siempre aquel que sepa apoderarse por sus propias operaciones de la direccion de la guerra, es decir, que logre obligar á su contrario á seguir sus movimientos. Este papel lo desempeñó Omer-Bajá hasta que Gortschakoff, favorecido por una gran superioridad de fuerzas, invadió la Dobrudscha. Tambien la circunstancia de no haberse Omer-Bajá dejado jamás alucinar por ataques aparentes, es otro título que le encumbra sobre su competidor, siendo así que este vino á ser en diferentes ocasiones con su ejército un verdadero juguete de los ardidés del generalísimo turco; y si no, recordemos sus continuos amagos á pasar el Danubio ora aqui ora allá. Además ha dado á conocer con su sistema de hacer la guerra que sabe perfectamente apreciar lo que pueden dar de sí las tropas de uno y otro lado, en lo que sobresale el turco, ó el moscovita, ó cual es la parte mas débil. Evadiendo siempre los combates en grande escala, ha proporcionado á sus soldados un terreno propicio para una guerra de guerrilla, para la cual es sumamente idóneo el militar osmanli, mientras que el ruso convertido en mero autómatas es de todo punto excelente para los combates en masa cerrada, pero no tanto para luchar en orden abierto, esceptuando los cosacos.

El soldado osmanli defiende las plazas y posiciones fuertes con extraordinaria habilidad, habiendo por el contrario el ruso puesto de manifiesto en la campaña de 1828 y 1829 su estrema impericia en este punto. Hé aquí unas circunstancias que Omer-Bajá acertó á explotar á las mil maravillas. Adhirióse siempre á la guerra en pequeña escala, atrincherándose unas veces en posiciones fuertes; en otras se retiraba á las plazas fuertes, ó se mantenía al abrigo de ellas, si se le presentaban fuerzas con las cuales no era discreto empeñarse en lucha abierta. La ocupacion de la Dobrudscha tampoco fué para él motivo bastante para abandonar su actitud expectante. La guerra de guerrilla, á la que los rusos se vieron precisados á atenerse, los fatigó extraordinariamente, y aun fué causa de que perdiese mucha gente. En sus ataques contra posiciones fortificadas los rusos fueron siempre desgraciados: hasta del insignificante Oltenitza tuvieron que retirarse muy escarmentados; y delante de Kalafat ¿qué pérdidas no sufrieron?... Y qué diremos de Silistria?... Después de sacrificar miles y miles de hombres tuvieron por fin que desistir de su empeño, sin haber logrado absolutamente nada, mientras que Omer-Bajá esperaba tranquilamente en Schumla, su centro de operaciones, aquel resultado, disponiéndose sin embargo eficazmente para disputar á los rusos el paso de los Balkanes, caso de que lo tuvieran intentado, y aun tenia una probabilidad bastante grande en rechazar la tentativa.

No siendo Omer-Bajá gran partidario de lo que concierne á la Europa en general, pero tampoco obcecado por sus preferencias como musulman, no se descuida en dar á conocer á los extranjeros, que si llegara el caso de admitir fuerzas francesas en su ejército, no lo haria por inclinacion, sino solo porque las circunstancias le habian de obligar á ello. Las buenas cualidades del hijo de Mahoma, á saber, lealtad, franqueza, desinterés, se hallan del todo identificadas en él. Su casa está arreglada al estilo alemán: bebe vino sin disimulo alguno, no haciendo caso alguno de que el profeta lo prohibe. En tiempos recientes ha abolido del todo el harem, ó sea vivienda en que los musulmanes tienen guardadas á sus mujeres y concubinas, y vive esclusivamente con su esposa, que ha declarado como única consorte, señora de grande talento, natural de Transilvania, á la cual concede todos los fueros de que gozan las mujeres europeas.

La lámina que tiene el lector á la vista representa el cuartel general de Omer-Bajá en el momento en que llega un general inglés con su hija con objeto de visitarle.

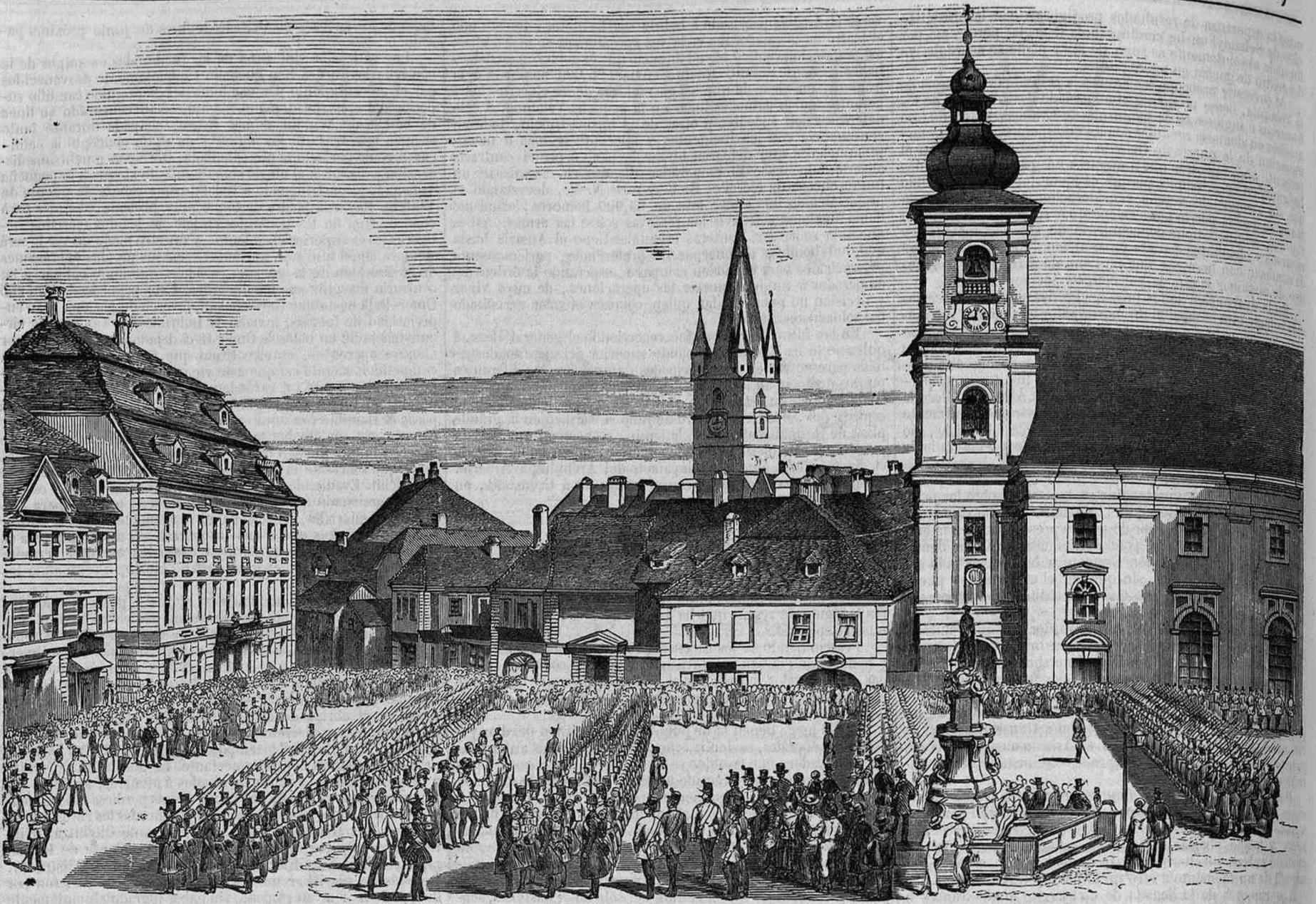
SEBASTOPOL Y SUS FORTIFICACIONES Á VISTA DE PÁJARO.

Explicacion de los números.

- 1 Ruina de Querson.—2 Iglesia de San Uladislao.—3 Puerto de la cuarentena.—4 El lazareto.—5 Fuerte de la cuarentena de 51 cañones.—6 Fuerte de Alejandro con 64 cañones.—7 Bateria de Sebastopol de 50 cañones.—8 Fuerte de Nicolás con 192 cañones en 3 pisos.—9 Fuerte de Pablo de 80 cañones.—10 Cuartel de los obreros en las dársenas.—11 Dársenas para la reparacion de los buques.—12 El hospital.—13 Almacén de repuestos.—14 El puerto para pequeños buques de guerra, y mercantes con bandera extranjera.—15 Ciudad de Sebastopol.—16 Ensenada de artillería para las embarcaciones del arsenal.—17 El arsenal.—18 Cuarteles.—19 Fuertes y murallas de Sebastopol: el fuerte circular con 50 cañones.—20 Acueducto que surte á Sebastopol con agua potable procedente del valle de Inkerman.—21 Túnel.—22 Factorías.—23 El puerto interior con la escuadra rusa.—24 Faro de Inkerman.—25 Panaderías del ejército y de la armada.—26 Baterías.—27 Postes ó royo de señal.—28 Fuerte de Constantino con 104 cañones.—29 Fuerte de Calina de 120 cañones en 3 pisos.—30 Bateria de 30 cañones.—31 Fragata inglesa Fury con 2 schoomers.—32 Rio Negro.

MISCELANEA DE LA GUERRA.

Acogida del discurso del trono en Inglaterra. El discurso del trono pronunciado por la reina Victoria al cerrar el Parlamento, era ya conocido de antemano: y su colorido, pálido en

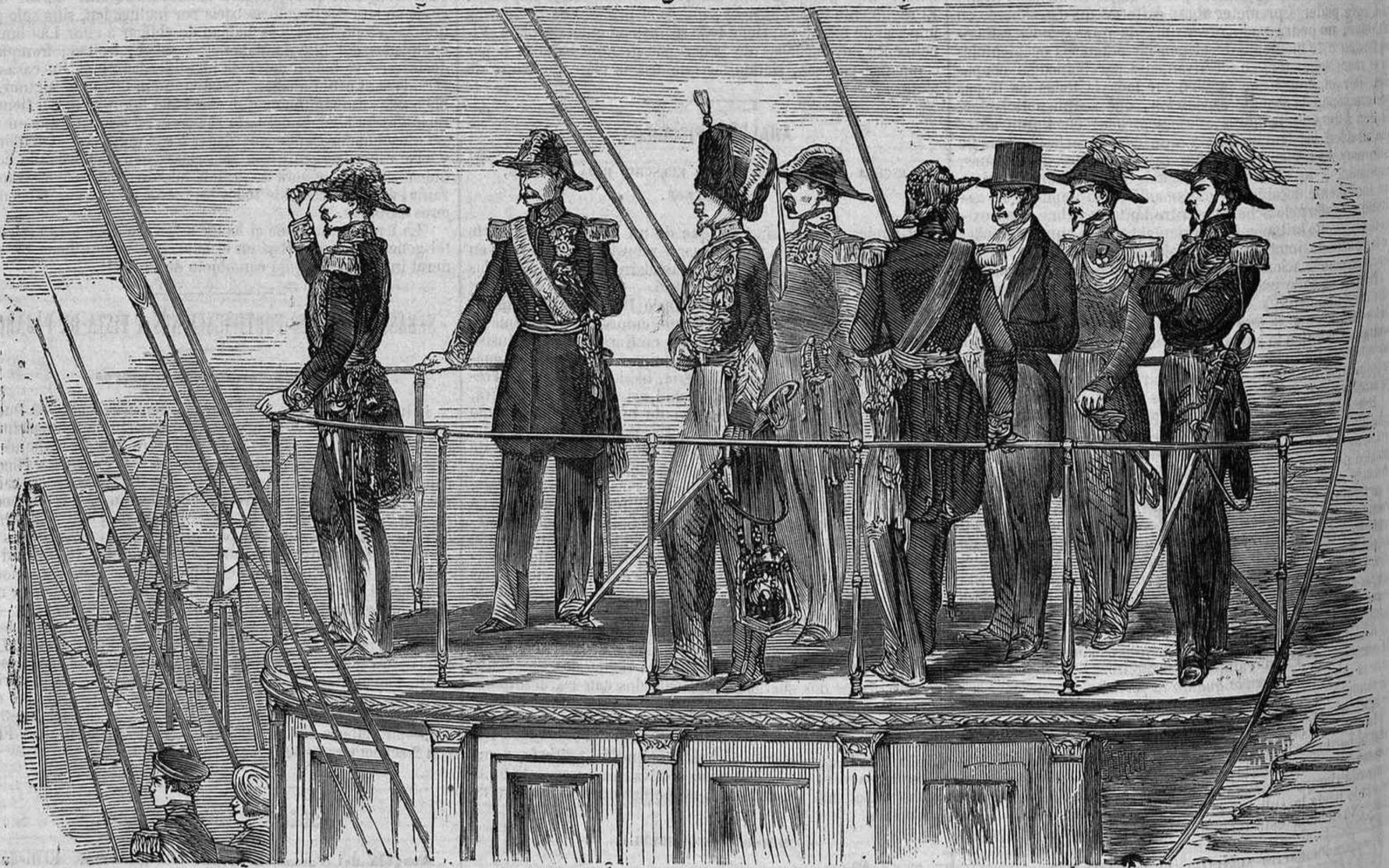


Revista pasada á las tropas austriacas el dia 10 de julio en Hermanstadt (Transilvania) por el general Berron de Hess y el archiduque de Austria Alberto.

verdad, poco ó nada adecuado para atraer un numeroso auditorio de Lores y Comunes. Jamás se habrá visto el salon tan desierto como en esta ocasion, habiéndose ya la mayor parte de los miembros del parlamento ausentado de la capital, cuyo ejemplo siguió tambien de allí á poco la corte trasladándose á

la isla de Wight, y los ministros á su vez se dirigieron á sus casas de campo para descansar allí de sus faenas. El *Times* hace responsable de la sangre que se vierte en el Oriente á la reina, es decir, al conde Aberdeen, que es el único de los consejeros de la corona que han quedado con ella, dispuesto ahora

á proponer é inculcar á la afectada soberana consejos de paz; pero á ser cierto lo que se escribe de San Petersburgo de que allí se considera en los altos círculos toda tendencia de ceder como un acto ridículo, es de inferir que para nada servirán tamañas aspiraciones.



El emperador Luis NAPOLEON abandona el puerto de Calais el dia 14 de julio á bordo del yate vapor *Reine Hortense*.

VALS DE DOS TIEMPOS,

ESCRITO PARA UN ALBUM.

POR

DON MANUEL DE LA MATA.

VIVO.

PIANO....

1.ª

2.ª

FIN.

8.ª

D. C. à la

ESPOSICION UNIVERSAL DE 1855.

CLASIFICACION DE LOS PRODUCTOS.

La comision de la exposicion universal nos comunica un cuaderno intitulado *Sistema de clasificacion*, para servir de base á la composicion de las colecciones de productos que se deben esponer, á la colocacion de estos productos en el palacio de la exposicion, y á los trabajos del jurado internacional.

El principio de la clasificacion está espuesto así como sigue: «Se ha creído no deber subordinar la clasificacion á una de las numerosas concepciones filosóficas, segun las cuales se ha presentado muchas veces el órden de division de los productos de la industria humana.

Se ha pensado que esta clasificacion debia servir sobre todo para lograr el objeto principal de la exposicion universal, el de dar al público y al jurado internacional los medios de apreciar el mérito relativo de los productos espuestos. Ha parecido, por otra parte, que se debia aprovechar la esperiencia que ofrece la exposicion de 1851, y aproximarse, tanto como lo aconseja esta esperiencia misma, al sistema adoptado por la comision real de Londres.

Partiendo de estas consideraciones, se ha determinado agrupar en cada industria, no solamente los productos que ella presta al comercio, sino aun las materias primeras que elabora y los instrumentos que emplea. En cuanto á las industrias que concurren sucesivamente á la elaboracion de un mismo producto, se han reunido aquellas que, por la naturaleza misma de las cosas ó por la especialidad de las personas que las dirigen, muestran afinidades íntimas: por el contrario, se han separado aquellas que se ejercen en general en lugares diferentes ó que ocupan personas de especialidades distintas.

Sin embargo, no se está obligado á seguir estas reglas de una manera absoluta, para no multiplicar bajo otra medida las subdivisiones y para no fraccionar demasiado los trabajos del jurado internacional, se ha debido reunir en una misma clase industrias que ofrecen en su objeto y en sus medios de accion diferencias bastante marcadas. Con este motivo se ha conservado casi el mismo número de clases establecido por la comision real de Londres: por otra parte, se han prevenido los inconvenientes que hubieran podido resultar del fraccionamiento de los trabajos, reuniendo en grupos, para la revision de las principales decisiones, las clases cuyos jurados poseen conocimientos comunes ó aptitudes análogas.

No se han seguido las reglas establecidas anteriormente en muchos casos en que habia algun inconveniente que evitar, ó una conveniencia especial que satisfacer. Así es como las máquinas empleadas en muchas industrias no han sido clasificadas, por la sola consideracion de que ellas deben ser apreciadas por jurados que tengan conocimientos especiales; se las ha separado de las primeras materias y de los productos de estas mismas industrias, en primer lugar, para evitar la falta de órden y armonia que hubiese presentado la remision de objetos bien distintos; en segundo lugar, para agrupar los aparatos á la proximidad del motor comun que debe ponerlos en accion.

Hay dos divisiones: *Division de los productos de la industria, division de las obras de arte*. La primera comprende siete grupos y veintisiete clases; la segunda un grupo y tres clases. Hé aquí la subdivision en grupos y clases.

PRIMERA DIVISION.—PRODUCTOS DE LA INDUSTRIA.

GRUPO 1.º—Industrias que tienen por objeto principal la agrupacion y la produccion de las materias brutas.

CLASE 1.ª—Arte de las minas y metalurgia.

CLASE 2.ª—Arte de florestero, de caza, pesca y recolecciones de productos obtenidos sin cultivo.

CLASE 3.ª—Agricultura (comprendiendo en ella todos los cultivos de vegetales y animales).

2.º GRUPO.—Industrias que tienen especialmente por objeto el empleo de las fuerzas mecánicas.

CLASE 4.ª—Mecánica general aplicada á la industria.

CLASE 5.ª—Mecánica especial y material de los caminos de hierro, y otros modos de transportar.

CLASE 6.ª—Mecánica especial y material de los talleres industriales.

CLASE 7.ª—Mecánica especial y material de las manufacturas de los tejidos.

GRUPO 3.º—Industrias especialmente fundadas sobre el empleo de los agentes físicos y químicos, ó que se refieren á las ciencias ó á la enseñanza.

CLASE 8.ª—Artes de precision, industrias refiriéndose á las ciencias ó á la enseñanza.

CLASE 9.ª—Industrias concernientes á empleo económico del calor, de la luz y de la electricidad.

CLASE 10.ª—Artes químicas, tintes é impresiones, industrias del papel, pieles, caotechona, etc.

CLASE 11.ª—Preparacion y conservacion de las sustancias alimenticias.

4.º GRUPO.—Industrias que se refieren á las profesiones sábi-

CLASE 12.ª—Higiene, farmacia, medicina y cirugía.

CLASE 13.ª—Marina y arte militar.

CLASE 14.ª—Construcciones civiles.

CLASE 15.ª—Industria de los aceros brutos y artificiales.

5.º GRUPO.—Manufacturas de los productos minerales.

CLASE 16.ª—Fabricacion de las obras en metales de un trabajo ordinario.

CLASE 17.ª—Platería, joyería, industria de los bronceos de arte.

CLASE 18.ª—Industria de la vidriería y de la cerámica.

6.º GRUPO.—Manufacturas de tejidos.

CLASE 19.ª—Industria de los algodones.

CLASE 20.ª—Industria de las lanas.

CLASE 21.ª—Industria de las sedas.

CLASE 22.ª—Industria de los hilos y de los cáñamos.

CLASE 23.ª—Industria de la botonería, de los tapices, de la pasamanería, bordados y encajes.

7.º GRUPO.—Amueblamiento y adornos, modas; dibujo industrial, imprenta, música.

CLASE 24.ª—Industrias concernientes al amueblamiento y adornos.

CLASE 25.ª—Confeccion de los artículos de vestidos, fabricacion de los objetos de modas y de fantasía.

CLASE 26.—Dibujo y plásticas aplicados á la industria, imprenta en caracteres, en talla dulce, y fotografía, etc.

CLASE 27.—Fabricacion de los instrumentos de música.

SEGUNDA DIVISION.—OBRAS DE ARTE.

8.º GRUPO.—Bellas artes.

CLASE 28.—Pintura, grabados y litografía.

CLASE 29.—Escultura y grabados en medallas.

CLASE 30.—Arquitectura.

La clasificacion está acompañada de la instruccion siguiente sobre las reglas que se deban seguir para elegir y agrupar los objetos que se han de esponer.

PRIMERA DIVISION.—PRODUCTOS DE LA INDUSTRIA.

1.º Será útil que para cada una de las 27 clases de esta division, cada gobierno, ó cada comité francés ó extranjero instituido para presidir á la recepcion y eleccion de los productos, presente todos los documentos generales que puedan ilustrar al público sobre la distribucion geográfica de los establecimientos referentes á esta clase, sobre las vias de comunicacion empleadas para el transporte de las materias primeras, y de los productos. Estos documentos despues que se reasuman en cartas ó en cuadros estadísticos, serán siempre colocados como una introduccion en el estudio de la clase ó de la coleccion especial á las que ellos se refieren.

2.º Los productos de cada clase entregados por un establecimiento serán espuestos tan próximos como sea posible, con la designacion del establecimiento y del expositor. Para prevenir á este efecto todo acaso de inexactitud ó error, proveniente de los copistas ó traductores, convendrá que los espositores envíen ellos mismos con sus productos el anuncio ó cartel que se ha de esponer. En consecuencia, deben indicar en gruesos caracteres romanos, y en cuanto sea posible en lengua francesa, sobre un fuerte carton cuadrado que tenga treinta centímetros (0,30) de lado:

1.º El nombre del propietario ó explotador que hace el envío de los productos.

2.º El nombre del lugar, del distrito, de la provincia y del rio vecino, la distancia á los principales centros de poblacion del país, y en general, todos los conocimientos é indicios propios á precisar el lugar en que el establecimiento está situado.

Este cartel servirá para la redaccion del catálogo, y recibirá antes de ser fijado el número de órden bajo el cual el expositor haya sido inscrito.

3.º Será útil tambien que el expositor envíe, en doble ejemplar, dentro del cajon en que sus objetos sean embalados, un boletin haciendo conocer diversas indicaciones que puedan ayudar á las apreciaciones de los jurados. En el número de las indicaciones que los espositores no tienen ningun interés en disimular y que ha sido presentado siempre con ventaja en las exposiciones francesas, se deben señalar en primera línea:

1.º La especialidad del establecimiento caracterizado por el número de los motores, de las máquinas y de los principales aparatos.

2.º El número aproximado de los obreros, y la duracion de sus trabajos durante el año.

3.º La enumeracion detallada de los productos comerciales, comprendiendo entre ellos los que no han podido ser enviados ó que no hubieran sido admitidos en virtud de los artículos 14 y 15 del reglamento.

4.º El valor aproximado de los productos anuales.

5.º En lo que concierne á la composicion de las colecciones de productos presentados en la exposicion, sería de desear que los espositores se conformen tanto como ellos mismos lo juzguen conveniente á las reglas siguientes:

1.ª Caracterizar por medio de clasificaciones juiciosamente escogidas las series de maniobras que trasforman la materia primera en productos comerciales.

2.ª Rodear las materias primeras y los productos de los agentes, útiles, instrumentos ó aparatos, teniendo para la industria de que se trata un sello particular de apropiacion ó de especialidad; suplir en caso necesario, con dibujos ó modelos en relieve, los objetos que no pudieran ser enviados.

3.ª Limitar en cantidad los productos espuestos á lo que sea suficiente para dar de ellos un conocimiento completo.

4.ª Para los productos tales como las materias brutas que pueden ser apreciadas sobre pequeñas cantidades, y particularmente para las series numerosas de estos productos, dar en general á cada objeto un volúmen comprendido en un semi-decímetero cúbico y tres decímetros cúbicos (el volúmen de un medio á tres kilogramos de agua).

5.ª Para los productos tales como los metales en lingotes y barras, las maderas, los corchos, etc., que se labran algunas veces en longitud considerable, limitar en general á un metro la longitud de los objetos cuando no haya conveniencia especial en conservarle su longitud total.

Los espositores tienen, por otra parte, toda libertad de presentar los objetos que se recomiendan por un título cualquiera, en sus grandes dimensiones es de desear, por ejemplo, que se presenten al concurso grandes trozos de mármol dando una idea de la riqueza de ciertos centros de minerales: las masas considerables de hierros forjados, que ocupan hoy un lugar tan importante en el arte de las construcciones; maderas y diversas producciones naturales, ofreciendo proporciones excepcionales, etc.

5.º No ha sido siempre posible fijar de una manera absoluta en el sistema de la clasificacion el principio de la reparticion de los objetos entre las diversas clases; por otra parte, será necesario en muchos casos que los jurados de las clases pertenecientes á estos mismos grupos se concierten para apreciar el mérito de ciertos productos. Algunas veces tambien este concierto se deberá establecer entre los jurados de clases pertenecientes á grupos diferentes: así es como las apreciaciones de los algodones, de las lanas, sedas y otras materias hilables, no podrá ser completa sino cuando sea hecha á la vez, bajo el aspecto de los medios de produccion por los jurados de la clase tercera, y bajo el del empleo por los de las clases 19 á 23.

Se ha señalado en general, por una llamada á las otras clases y á los otros grupos, los casos en los cuales la clasificacion podrá estar subordinada al deseo espresado por los espositores, ó en los cual es los diversos jurados puedan útilmente combinar sus trabajos.

6.º Bajo estas diversas relaciones, la comision imperial, por

lo demás, cree dejar á los espositores toda la libertad compatible con las prescripciones del reglamento general. Ella velará porque los objetos sean clasificados, en cuanto sea posible, en conformidad con la intencion de los espositores, en los límites fijados por el espacio fijado á cada nacion.

SEGUNDA DIVISION.—OBRAS DE ARTE.

7.º Así como se ha indicado para la mayor parte de las industrias comprendidas en la primera division, será muchas veces útil caracterizar los procedimientos de fabricacion por dibujos y relieves, de los que algunos podrian ser dignos de figurar con honor en las clases de pintura, de escultura y arquitectura. Verdaderos objetos de arte serán admitidos en esta division, especialmente de las clases 17, 18, 23, 24, etc. En fin, objetos de dibujo y de plástica teniendo un valor artístico incontestable, pero concebidos especialmente en vista de su aplicacion á la industria, deberán ser repartidos en las clases á las que ellos se refieren, ó agrupados en la clase 26.

Por otra parte, ciertos objetos de arte admitidos en la segunda division, particularmente muchos proyectos de arquitectura, son por su naturaleza misma concebidos teniendo presente su aplicacion, y se enlazan útilmente al progreso del genio civil y de muchas artes industriales.

Será pues muchas veces imposible de efectuar, segun un principio absoluto, la parte de los objetos que deben figurar en la una ó en la otra division de la exposicion universal. En los casos dudosos, la comision imperial subordina naturalmente su decision al voto que sea espresado por los mismos espositores. Sin embargo, con relacion á esto, la comision imperial se reserva el poder de prevenir los abusos que podrian arrastrar una excesiva tolerancia, y determinar en último caso conforme á los principios establecidos en este sistema de clasificacion.

LA HIJA DE UN AGENTE DE CAMBIO.

I.

En enero de 1845, es decir, hace hoy poco mas de un año, M. Langlois estaba en su despacho triste, pensativo y ocupado de otra cosa que de los membretes, el curso de las rentas, los boletines de bolsa y los precios corrientes que cubrian su mesa. Su ayuda de cámara entró discretamente y le dijo al oido:

—M. Víctor de Sarzeau.

—M. Víctor de Sarzeau! repitió M. Langlois con impaciencia: ¿y quién es?

—Un jóven, respondió el ayuda de cámara, de muy buenos modales que desea hablar al señor.

—Un jóven! Ah... ya sé quién es... decidle que entre.

M. Langlois habia recordado en efecto que M. Víctor de Sarzeau era hijo de uno de sus corresponsales, cuya llegada á París le habia anunciado hacia una semana, y extrañaba que se hubieran pasado algunos dias sin haber recibido su visita.

M. de Sarzeau entró en la habitacion, y el agente de cambio, que estaba acostumbrado á no reparar la hermosura en los hombres, se sorprendió de las gracias de que estaba adornada la figura de M. Víctor Sarzeau: tenia los rasgos mas finos, la fisonomía mas graciosa que habia visto M. Langlois, y su figura tan bella y tan jóven, lejos de tener nada de afeminada, llevaba pintado por el contrario el valor y la fuerza: los ojos eran vivos y brillantes, la frente elevada, la boca, bien formada y un poco irónica, estaba adornada de un bigote negro que hacia un agradable haro sobre los dos carrillos. La estatura de M. de Sarzeau era alta y bien formada; sus maneras graciosas y distinguidas; en fin, estaba vestido con la elegancia de un hombre de buena sociedad y de gusto.

M. Langlois, que consideraba á este jóven con una curiosidad que rayaba en descortesía, era un rico agente de cambio que tenia satisfechos todos sus compromisos sin haber necesitado enajenar ninguna fraccion de los considerables bonos que poseia. Tenia cuarenta años escasos, y sin ser lo que se llama un buen mozo, tenia una figura bastante agradable, buen talle, aunque un poco panzudo, lo que daba á su aspecto y á toda su persona un peso, una gravedad que estaba en relacion con las ocupaciones y delicadas funciones que desempeñaba. En el momento en que hablamos, una especie de vaga inquietud arrugaba su frente, una cólera concentrada alteraba su fisonomía y le hacia parecer diez años mas viejo.

M. Víctor de Sarzeau, á quien no se escaparon estos síntomas, temió haber escogido una ocasion intempestiva para hacer una visita que habia diferido tanto tiempo, y estaba resuelto á abreviarla, cuando de repente se serenó la fisonomía de M. Langlois, y se endulzaron sus ojos casi feroces, su semblante tomó su forma habitual, y sin abandonar sin embargo ese tono brusco y poco político del hombre de negocios, el agente de cambio dijo tomando asiento despues de haber invitado á su amigo á que hiciera lo mismo:

—¿Sois M. de Sarzeau, de Burdeos?

—Sí señor.

—De la casa de Sarzeau, Bourtel y compañía?

—Precisamente, caballero.

—Esto es... ¿quereis casaros con mi hija?

El jóven admirado al oírlo, en lugar de sentarse, dió un paso hácia atrás; M. Langlois continuó:

—Os habeis sorprendido, caballero; ¿no esperabais semejante oferta? Lo concibo; tengo dos ó tres millones: no tengo mas que una hija y os la ofrezco á vos, cuya fortuna conozco...

—Caballero...

—La casa de Sarzeau, Bourtel y compañía, prosiguió M. Langlois, una de las primeras casas de Burdeos, cuya probidad es conocida de todo el mundo, y cuya exactitud es proverbial, cuyo crédito es inmóvil; lo conozco, M. Víctor, pero cuya fortuna es tambien rigurosamente apreciada... Vuestra casa no es rica, caballero; esto es sabido; y permitidme que os lo diga: vuestro señor padre no es el mas rico de los asociados: por otra parte, sois muchos hermanos, lo que disminuirá vuestra legítima en la herencia paterna.

—Pero, caballero...

—Ya veis que estoy bien instruido... Pues bien, con todo esto os ofrezco mi hija. Caballero, ¿quereis ser su esposo?

—Antes de responderos, le dijo Víctor con un aire de dignidad ofendida, os preguntaré: ¿con qué derecho os permitis apreciar la fortuna de mi padre?

—Con el derecho de ofreceros la mano de mi hija.

—Y si por mi parte me permitiese...

—¿Qué! exclamó M. Langlois interrumpiendo al joven, algunas reflexiones sobre mi fortuna? Libraos: es tan clara como el sol; es tan sólida como legítimamente adquirida. Una gran parte de ella es herencia paterna y producto de mi trabajo; lo demás lo debo al dote de mi mujer: esta es la legítima de mi hija, de mi hija, que por sí sola forma una fortuna considerable que toda mi mala voluntad no podría quitar a mi hija, si lejos de pensar en arruinarla, no contase en aumentarla con cuanto me pertenece.

—Por muy rico que seáis, caballero, dijo Víctor, por mas que al comparar vuestra fortuna con la de mi padre podáis colocarla sobre él, me sorprende vuestra proposición...

—Es muy justo lo que decís, exclama el impetuoso M. Langlois; ya esperaba yo esta reflexión... En efecto, entregar a mi hija... a una rica heredera, al primero que venga... a un hombre cuya familia conozco, pero a quien veo por primera vez, es una cosa inaudita, inverosímil, que solo se ve en una novela. El autor mas atrevido no osaría permitírselo sin temor que lo silbarán... Es necesario que haya trampa; ¿no es verdad?

—Caballero...
—Dios mío! tengo razón; porque al fin las cualidades físicas de que estais profusamente dotado pueden seducir a una joven, son sospechosas para un suegro. Quizá mi hija sea un pequeño monstruo de que no sé cómo deshacerme... Estad tranquilo; Sofia es muy bella.

—Lo sé, caballero, contestó M. Víctor de Sarzeau.

—La conocéis?

—Me han hablado de su belleza, respondió el joven ruborizándose.

—En buen hora quizá, continuó M. Langlois; pensareis que la necesidad de ocultar una debilidad me obliga a buscar un yerno, mas deseoso de fortuna que de honor.

—Ah caballero! le respondió Víctor de Sarzeau conteniendo apenas su indignación, los que conocen a mi familia ó a mí, no tienen derecho a calumniarme de ese modo, y no les permitiré que lo hagan dos veces.

—Muy bien, amigo mío.

—En cuanto a la señorita vuestra hija, está libre de semejantes suposiciones.

—Está bien, dijo M. de Langlois tendiendo la mano al joven; pero para tratar este negocio de esta manera tan singular, tengo mis razones, y os las voy a decir. Tendreis ocasion de ver que en el mundo hay sentimientos mas fuertes que el amor a las riquezas, y yo al menos pospongo el deseo de establecer a mi hija con una persona rica a...

—A la dicha de darla un marido a quien ame. Quiero decir, a quien pueda amar, exclamó el joven lleno de alegría.

—Además, al aborrecimiento, respondió M. Langlois; escuchadme, y comprenderéis por qué un agente de cambio que tanto caso hace del dinero, prefiere un yerno como vos a uno de los mas ricos de la capital... Tengo un amigo íntimo, mi amigo Cristóbal; le conozco desde mi niñez, porque apenas tengo dos ó tres años mas que él, y me acuerdo haberle visto en la cuna; nuestros dos padres eran muy amigos, y nuestras familias se veían todos los días; nos educamos en el mismo colegio, y juntos hicimos nuestra entrada en el mundo. Pues bien, mi querido Víctor, si hay algun hombre en el mundo a quien yo aborrezca, es Cristóbal, mi íntimo amigo.

—No; solamente he servido de objeto a su envidia. Era pobre y yo rico; Cristóbal ha querido borrar esta diferencia que existía entre nosotros, y lo ha conseguido; ha llegado a ser tan rico como yo, quizá mas; no he obtenido de mis conciudadanos una distinción, que él no haya ambicionado y conseguido tambien. Desde que vivimos, Cristóbal ha querido mantenerse en la misma línea que yo, y con frecuencia me ha adelantado; le encuentro por todas partes mas bien como un rival que como un amigo. Se entabla un negocio de interés, de placer ó de amor, allí está Cristóbal; me oprime su presencia ó me domina su dicha... no puedo rehusar el verle, ni cerrarle mi casa; es mi íntimo amigo. Pues bien: ahora este hombre quiere entrar en mi familia, me pide la mano de mi hija. Ya sabeis cuál es la fortuna de Sofia con este matrimonio. Cristóbal llegará a ser mucho mas rico que yo: esto es imposible. No puedo sufrir esta idea.

—¿Habeis pues rehusado la proposición de M. Cristóbal?

—Desairar a mi íntimo amigo! dice M. Langlois, ¿y cómo? ¿Bajo qué pretexto? ¿Qué pensaría de mí el mundo? Un matrimonio tan igual! ¿Qué diría el mismo Cristóbal?

—¿El mundo y vuestro amigo adivinarían quizás el motivo que os hace obrar así?

—Sin duda.

—Pero la señorita Sofia, replicó el joven, podría oponerse.

—Ha respetado siempre tanto mis mas pequeños deseos, contestó M. Langlois, que sería sospechoso; todo el mundo vería la voluntad del padre bajo la negativa de la hija.

—Pero, caballero, ¿cómo quereis que llegue a ser vuestro yerno si dais a otro vuestra hija?

—Nada mas sencillo, respondió el agente de cambio, robais a Sofia.

—¿Que robe a vuestra hija?

—Si: es una operación para la cual no se necesita ordinariamente la cooperación paternal. Tendreis medios; yo os ayudaré en cuanto pueda; solo os pido el secreto.

—¿Huir con vuestra hija? dijo Víctor.

—Si, a menos que no sea indispensable; pero no tendreis precisión de hacerla esta confesión. Bien veis, mi querido Víctor, que os he propuesto un matrimonio que excede vuestras esperanzas; y aunque conozco a vuestra familia, debeis estrañar que os juzgue así a primera vista; es porque estoy seguro que el hijo de un hombre tan honrado como vuestro padre, no me hará traición; y además, os lo confieso, me han seducido vuestras prendas exteriores: he pensado que a un hombre tan bello no le debe costar trabajo seducir a una joven destinada a casarse con mi amigo Cristóbal. No es bonito, aunque no tiene mas que treinta y siete años; el trabajo y los desvelos, quiero decir, la ambición y la codicia de adquirir, han encorvado su talle, ajado su fisonomía, y hecho caer el cabello; la industria de su peluquero ha encubierto este último defecto; pero el ojo perspicaz de mi hija

ha llegado a ver el artificio de su falsa cabellera: ¿qué diferencia de él a vos? ¿qué mujer dudaría? Además, Sofia no ama a mi amigo Cristóbal; casándose con él cree obedecer, cree satisfacer mis mas vivos deseos: no lo hará por amor.

Era tal la alegría de Víctor de Sarzeau, que se arrojó en los brazos de M. Langlois y le llamó su padre, y le dió un millón de gracias; le dijo que desde aquel día empezaba su felicidad, y que su reconocimiento sería eterno; en fin, fué tal su alegría, que el agente de cambio se felicitó de haber encontrado un yerno tan digno de él y que apreciase en su justo valor la inmensa fortuna de su hija. Sin embargo, al mirar por última vez al joven le encontró aun mas bello, y se apoderó de él un escrúpulo; temía que el nuevo Adonis no estuviese enredado en las redes de alguna Venus de provincia; que su bello Endimion no estuviese atado al carro de alguna cazadora de la diosa.

—Amigo mío, le dijo, ¿no teneis por casualidad alguna prima?

—Tengo dos, caballero.

—Son peligrosas para primos de vuestra edad y de vuestra figura.

—Las mias apenas tienen diez años.

—Cuando yo digo prima, continuó M. Langlois, quiero decir alguna joven, parienta ó no, con la que os hayais criado, ó a quien la casualidad os haya hecho ver y os haya producido una profunda impresión.

—Nada de eso, caballero.

—Es que al daros mi hija, que no hay duda que os amaré, quiero tambien que la ameis y que jamás llore sola y desconsolada el abandono de un marido.

—El joven opuso a los temores paternales los juramentos mas enérgicos, y prometió amar hasta la muerte a la adorada Sofia.

—Los dos cómplices tomaron las medidas necesarias para lograr su proyecto; no eran difíciles de encontrar ni numerosas, puesto que el Argos natural de la joven consentía en no ver ni oír nada. Se trataba únicamente de tener dispuesto un carruaje a la puerta de una fonda, mientras que un criado suplicaba a la señorita Sofia que fuese a casa de una amiga que se habia puesto mala de repente: el joven subiría en él cuando estuviese a algunos pasos de la fonda, y su elocuencia haría lo demás. El mismo M. Langlois indicó la amiga íntima cuyo nombre debían tomar, y M. Sarzeau pidió algunas horas para hacer sus últimos preparativos. Estaba pasmado de su dicha, le zumbaban los oídos, y los ojos se le llenaban de lágrimas de alegría. Comprendía perfectamente el secreto que obligaba a M. Langlois a rehusar la alianza de su amigo íntimo, y admiraba la manera por que el aborrecimiento habia venido en ayuda del amor: porque esta Sofia que le proponían tan inesperadamente por esposa, la conocía, la amaba, y aun es mas, tenia algunas razones para creer que era correspondido.

M. Sarzeau no acababa de llegar de su provincia; al contrario, hacia quince días que estaba en París. Como todos los hijos de familia cuyos padres tienen en París numerosos correspondientes, tenia su cartera llena de cartas de recomendación que no se habia dado prisa para verse libre algunos días de visitas, de convites, de tertulias ó para gozar a su antojo de una libertad indefinida. Indudablemente una carta de recomendación granjea sin duda a un joven crédito y apoyo; pero tambien le da algunas veces un mentor y un vigilante incómodo. M. Sarzeau especialmente, recomendado a un amigo de su padre M. Dorvey, en cuya casa vivía, no necesitaba ni crédito ni apoyo. Por esta razon habia dilatado de día en día sus visitas de cumplido, y gozado alegremente de los placeres de la capital. M. Dorvey no le pidió cuenta de sus acciones; le dejaba emplear el tiempo como mejor le parecia: el joven recorría los boulevares, las calles, las plazas, los monumentos, y por la noche iba al teatro.

Al día siguiente de llegar, vió en un palco de la ópera cómica una joven que le pareció estremadamente bella: era la señorita Langlois. La hija del agente de cambio no era tan bonita como le pareció a M. Sarzeau; pero tenia una hermosa cabellera, bonitos ojos, un golpe de vista agradable, un talle esbelto y elegante, que es mas de lo que se necesita para agradar y para seducir: además hay simpatías secretas que cautivan mas que la misma belleza. M. Sarzeau lo experimentó. A la vista de una joven que estaba en un palco con una anciana que la servía de aya, su corazón se conmovió, y el que hasta entonces no habia necesitado mas que presentarse para inspirar amor, temió esta vez ser desairado, y perdió la confianza que sus ventajas naturales le inspiraban de ordinario. Procuró hacerse notable, y creyó reparar que no desagradaba: aquella primera noche se le pasó con una rapidez inconcebible.

Al día siguiente no dejó de ir a la ópera cómica; la hija de M. Langlois le habia tomado la delantera: las cortesías que el uno y el otro se habian hecho antes se multiplicaron, y los que Molière llama intérpretes mudos hicieron su oficio: es decir, que los dos jóvenes cambiaron entre sí miradas afectuosas, tiernas, apasionadas. Cuando M. Sarzeau se creyó amado, lo adivinó por las lánguidas miradas de la joven y la tierna sonrisa de sus labios; se ocupó de averiguar a quién se dirigían sus votos, y supo que la joven de la dulce mirada y la encantadora sonrisa era la señorita Langlois, hija de un hombre que esperaba sin duda su visita, y cuya casa le sería abierta en el momento que quisiese: entonces se arrepintió de su negligencia, y al día siguiente se presentó en casa del agente de cambio, que le recibió como hemos visto. Demasiado tímido para revelar el secreto de su amor, demasiado discreto para comprometer a la que amaba, dejó creer a M. Langlois que no conocía a su hija, y se separó de él feliz con la dicha que esperaba y con la que la señorita Sofia no podía menos de sentir a su vez.

M. Sarzeau, reflexionando en la dichosa casualidad que cumplía así sus votos, se preguntaba qué medios emplearía, no para robar a la señorita Sofia, puesto que la ponían en sus brazos, sino para alejarla sin tardanza de París y ocultarla a las persecuciones del amigo Cristóbal, que no dejaría fácilmente su presa. Resolvió dirigirse a M. Dorvey, que era el único que podía darle dinero y proporcionarle al momento silla y caballos de posta. Este era un hombre positivo en todas sus cosas, avaro del tiempo, conciso en sus palabras, político aun cuando la política podía ser estremada; por lo demás, amigo de los placeres é indulgente con las locuras de la juventud cuyos excesos habia conocido hacia diez años. M. Sarzeau le habló resueltamente; y tomándole la mano:

—Caballero Dorvey, le dijo, estoy enamorado.

—Es muy natural en vuestra edad y en la ciudad en que vivís.

—He visto en la ópera cómica a la joven a quien amo.

—El sitio es muy a propósito, respondió M. Dorvey.

—Y la he robado, añadió el joven.

—Diablo! Diablo! Amigo mío, entonces pedid su mano si os agrada; estamos en un país en que se respeta mucho el código civil; un rapto es una cosa grave.

—Lo sé, caballero.

—Soy responsable de vos a vuestro padre.

—Os puedo asegurar que mi padre no se disgustará de este rapto, y os dará las gracias si me ayudáis.

—¿Quereis que os ayude?

—Os lo suplico, caballero.

—Tambien yo he tenido veinte años, replicó M. Dorvey, y como vos he robado muchachas: con ellas siempre se arregla todo, pero con los parientes es cosa mas difícil... es un negocio que puede costar caro.

—Las cosas estan arregladas de manera, dijo M. Sarzeau, que no tengo nada que temer de los parientes.

—Esto es demasiado, mi querido Víctor: los padres, las madres, los tíos son de ordinario muy tenaces.

—Nada de eso, caballero.

—¿Cr o que no quereis casaros?

—Al contrario.

—Entonces no conteis conmigo.

—Entendámonos, caballero, replicó con viveza el joven: ¿me teneis por hombre honrado?

—Sin duda.

—¿Teneis fé en mi palabra?

—La mas completa.

—Pues bien, caballero, os juro no casarme sin el consentimiento de mi padre, que mas de una vez os dará las gracias por el apoyo que vais a prestarme.

—¿Que necesitais?

—Dinero y una silla de posta.

—Pasad a mi casa, donde os darán el dinero que pidais. ¿A qué hora quereis que esté en el patio la silla de postas?

—A las doce.

—Estará.

—¿Me permitiréis que la que amo se detenga un momento en vuestra casa antes de seguirme a Burdeos?

—Sin duda ninguna.

Por parte de la joven no hay parientes que puedan reclamarla, decia para sí M. Dorvey; el joven se obliga por la suya a no casarse sin el consentimiento de su padre: nada tengo que temer. Y se fué a sus negocios.

M. Sarzeau ganó a un cochero, a quien pagó con bastante liberalidad para que el automedonte comprendiese que no debía ver ni oír nada; se colocó delante de la puerta de M. Langlois: la portezuela del carruaje se abrió, un criado fué a entregar la carta convenida entre el padre y el amante, y M. Sarzeau esperó con impaciencia que Sofia cayese en el lazo que la tendía el amor. Al cabo de algunos minutos se presentó la señorita Langlois; apenas tendió una mirada distraida sobre el cochero, los caballos y el carruaje; su mejor amiga estaba enferma; la impaciencia la daba alas; la turbación que la agitaba la impedía ver nada; se precipitó en el carruaje: M. Sarzeau, que estaba a dos pasos y que seguía todos sus movimientos, subió tambien en el carruaje, cerró la portezuela, y partieron. Cuando la señorita Langlois se vió sola con un hombre a quien nunca habia hablado, pero que hacia diez ó doce días que veía todas las noches, y cuya imagen la ocupaba siempre hasta en sueños, dió un grito de terror y se puso encarnada como una cereza.

—Caballero, caballero, le dijo balbuceando, ¿conoceis pues a mi buena amiga? ¿conoceis pues a Agata?

—Sin duda, respondió M. Sarzeau.

Y entusiasmado de oír por primera vez la voz de la que amaba, la miraba con avidez, y seguía escuchando aun despues de que ella habia dejado de hablar.

—Entonces será Mad. de Rambure la que os envía?

—Mad. de Rambure!... ¿de quién hablais, señorita?

—De la madre de Agata.

—Perdonad, dijo M. Sarzeau, perdonad si ocupado solo de mi dicha olvidaba vuestra amiga íntima; es la primera vez que estoy a vuestro lado; ¿cuánto he deseado este instante! ¡Ah! habladme, señorita, decidme si he comprendido el lenguaje de vuestros ojos; por mi parte, desde el momento que os ví os amo, os adoro; no podeis dudar de mi sentimiento, si como lo espero mis miradas os han manifestado todo mi amor.

A esta declaración tan clara y que sin embargo nada manifestaba, la joven experimentó un ligero terror; retiró su mano, de que se habia apoderado el ardiente burdelés, y sin duda iba a responder en lenguaje severo para llamar a la razon a un desconocido que se atrevió a hablarla en tal lenguaje: pero miró al joven, que sin sentarse a su lado se habia casi arrojado a sus pies... M. Sarzeau tenia una belleza tan cumplida, su fisonomía explicaba a la vez tanto respeto y tanto amor, que prevenida en su favor como lo estaba, la emoción, el sentimiento que ella experimentaba la detuvieron; sus labios temblaron, algunas lágrimas involuntarias corrieron de sus ojos, y con voz entrecortada le dijo:

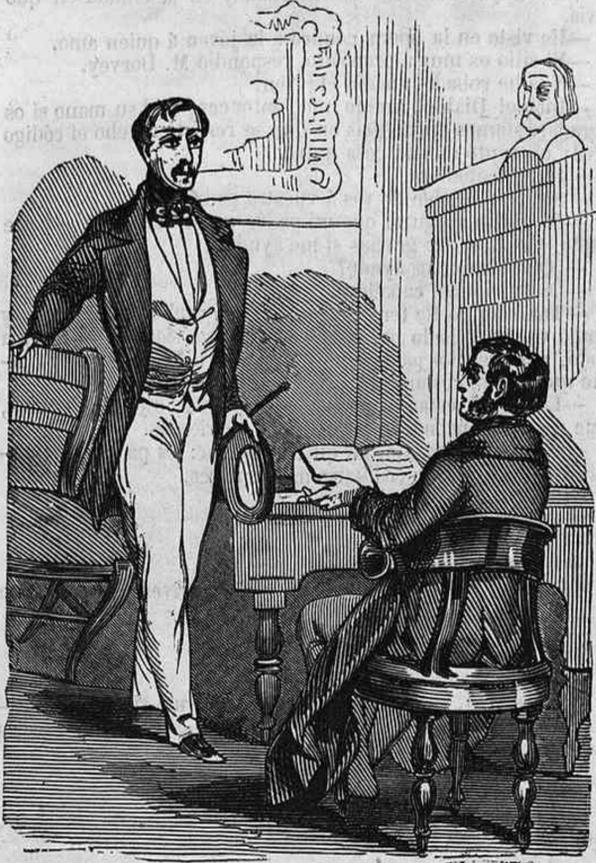
—Caballero, ¿me amais?

M. de Sarzeau iba a redoblar sus juramentos y sus protestas, cuando el carruaje se detuvo en casa de M. Dorvey. La portezuela se abrió; M. de Sarzeau se apresuró a bajar, y tomó la mano de la señorita Langlois, y la condujo a un salon de recibio situado en el primer piso que habian puesto a su disposición. Mientras que Sofia examinaba esta pieza con inquietud sin reconocer la casa de su amiga la señorita Agata, M. de Sarzeau se arrojó a sus pies.

—¿Adónde me habeis traído, caballero? exclamó Sofia espantada.

—No temais nada, hermosa Sofia; estais con un hombre que compraria con su vida la dicha que os pide de rodillas, y que quiere libraros de un matrimonio odioso: soy M. de Sarzeau, hijo de un amigo de vuestro padre; mirad, una silla de postas nos aguarda en el patio: el postillon está ya a caballo... Voy a llevaros al seno de mi familia, que os mirará como a una hija y que procurará escederme, no en amor, porque es imposible, pero en respeto y cuidado.

La joven dió un paso hacia la puerta de la habitación, como para librarse de la fascinación que ejercía sobre ella M. Sarzeau.



—Me habeis engañado, le dijo con despecho. Agata, Agata, quiero verte!
 —Sí, os he engañado, replicó el amoroso jóven, pero solamente en inquietaros un momento sobre la salud de la señorita Agata de Rambure: vuestra amiga está buena.
 —Caballero, ¿cómo os habeis atrevido...
 —¡Ay! exclamó M. de Sarzeau con una sonrisa melancólica,

esperaba que me amabais lo suficiente para que mi palabra os bastase; creia que cuando aquel á quien disteis sin conocerle tan halagüeñas esperanzas, os dijera quién es y al seno de qué familia iba á llevaros, le creierais como él ha creido vuestras miradas y vuestra encantadora sonrisa; pero puesto que son necesarias otras razones para que perdoneis mi atrevimiento, sabedlo todo, señorita: siguiéndome obedecéis á vuestro padre.



—¿A mi padre, caballero?
 —Al mismo. El es el que se ha puesto en mis manos, no porque sepa nuestro amor, no porque haya adivinado los votos que formamos de ser el uno del otro, sino porque os quiere demasiado para sacrificaros.
 —¿Quién os ha dicho, caballero, que han querido sacrificarme?
 (Concluirá.)

NUEVA SUSCRICION Á LA COLECCION COMPLETA DE LA ILUSTRACION; 1849 Á 1854.

Cinco enormes tomos con la lectura de 200 volúmenes en 8.º y con unos 3,000 grabados de todas dimensiones, sobre todos los sucesos de actualidad.

LA ILUSTRACION,

PERIODICO UNIVERSAL.

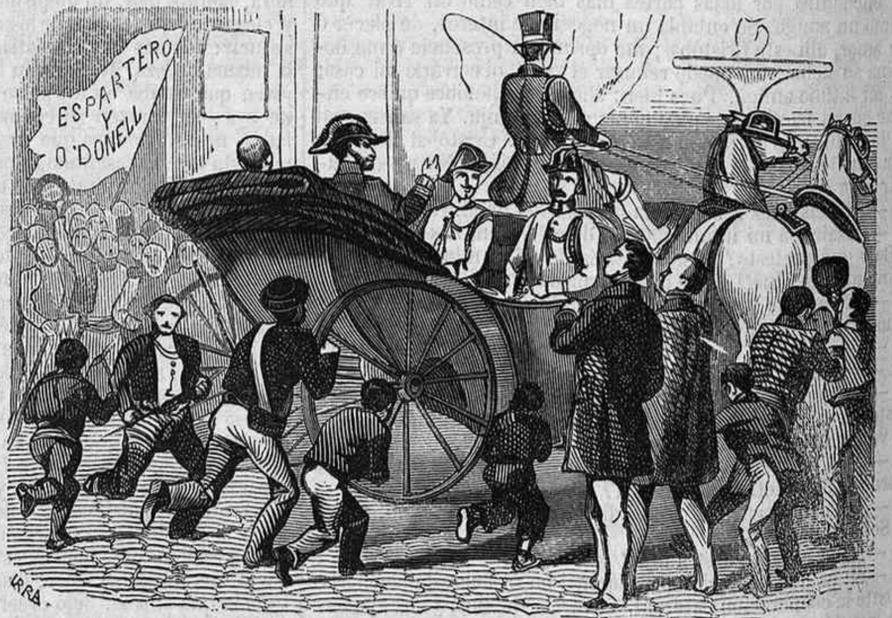
250 rs. en Madrid y 300 en Provincias, tomando toda la coleccion: 60 rs. en Madrid y 90 en Provincias el de 1849, y 50 y 60 los demás tomándolos separados.

Tantos y tan repetidos eran los pedidos que recibiamos de colecciones completas de LA ILUSTRACION, que al fin nos hemos resuelto á reimprimir los números agotados desde 1849 á 1854, para poder completar algunos, aunque pocos tomos de nuestro periódico, que se encuentran ya de venta encuadrados á la rústica.

La coleccion de LA ILUSTRACION forma por sí sola una verdadera biblioteca instructiva y amena por la abundancia de su lectura, la variedad de sus artículos, la profusion de sus grabados y la diversidad de los asuntos que representan. Es difícil adquirir con una baratura parecida igual cantidad de testo y láminas.



Entrada de ESPARTERO en Madrid.



Entrada de O'DONNELL en Madrid.

Debemos advertir que el número de ejemplares completos de los cinco tomos de LA ILUSTRACION, desde 1849 en que se fundó, hasta 1.º de enero de 1854, es sumamente limitado. Los nuevos suscritores que quieran tener completa esta obra periódica, hasta ahora anuario universal ilustrado de los principales acontecimientos, y de hoy mas crónica fiel de todos los sucesos de actualidad, deben apresurarse á adquirir los primeros tomos de este inmenso repertorio, que aparte de constituir un curiosísimo archivo de datos, cuyo interés crece con el tiempo, es tambien una historia práctica comparativa de los adelantos artísticos de España.

Estan ya de venta las colecciones, en Madrid en el despacho, calle de Jacometrezo, número 26; en provincias, haciendo los pedidos en los puntos de suscripcion.

DIRECTOR Y PROPIETARIO, DON ANGEL FERNANDEZ DE LOS RIOS.

Oficinas y Estab. Tip. del SEMANARIO PINTORESCO y de LA ILUSTRACION, á cargo de Alhambra, Jacometrezo, 26.